

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«БРЯНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ АКАДЕМИКА И.Г. ПЕТРОВСКОГО»  
(БГУ)

Кафедра английского языка и методики его преподавания

УТВЕРЖДАЮ  
Заведующий кафедрой английского языка  
и методики его преподавания  
\_\_\_\_\_ Кирьянов В.А.  
«20» марта 2024 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**  
ДИСЦИПЛИНЫ  
«ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ»

Направление подготовки

**44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)**

Направленность (профиль) программы

**Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий)**

Уровень высшего образования:

**Бакалавриат**

Форма обучения: **очная**

2024 год

Рецензент:

директор МБОУ «Гимназия №7 имени Героя России С.В. Василева» г. Брянска, Почетный работник общего образования Шмадченко Т.М.

Программа государственной итоговой аттестации (ГИА) разработана для проведения государственной итоговой аттестации, относящейся к блоку 3 ОПОП, студентам очной формы обучения по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)», по профилю Иностранный язык (английский), иностранный язык (немецкий). Язык преподавания - русский.

Рабочая программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)», по профилю Иностранный язык (английский), иностранный язык (немецкий) от 22 февраля 2018 г. № 126 (Зарегистрировано в Минюсте России 15.03.2018 № 50361), с учётом профессиональных стандартов 01.001 Профессиональный стандарт «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. № 544н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 6 декабря 2013 г., регистрационный № 30550), с изменениями, внесенными приказами Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 25 декабря 2014 г. № 1115н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 19 февраля 2015 г., регистрационный № 36091) и от 5 августа 2016 г. № 422н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 23 августа 2016 г., регистрационный № 43326);

01.003 Профессиональный стандарт «Педагог дополнительного образования детей и взрослых», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 22 сентября 2021 г. № 652н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 17 декабря 2021 г., регистрационный № 66403).

Составитель:

Профессор кафедры английского языка и методики его преподавания, кандидат филологических наук, Кирьянов В.А.

Доцент кафедры английского языка и методики его преподавания, кандидат педагогических наук, Клименко М.В.

|  |
|--|
|  |
| ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА  |
| 1. ЦЕЛЬ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ (ГИА)  |
| 2. ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОГО ЭКЗАМЕНА   |
| 2.1. Компетенции обучающегося, выносимые на государственный экзамен  |
| 2.2. Паспорт фонда оценочных средств государственного экзамена   |
| 2.3. Примерный перечень вопросов и заданий к государственному экзамену   |
| 2.4. Критерии и показатели оценивания результатов государственного экзамена                                      |
| 2.5. Методические рекомендации выпускникам по подготовке к государственному экзамену                             |
| 2.6. Список рекомендуемой учебно-методической литературы, Интернет-ресурсов                                      |
| 3. ПРОГРАММА ЗАЩИТЫ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ (ВКР)  |
| 3.1. Цель и задачи ВКР   |
| 3.2. Компетенции обучающегося, выносимые на защиту ВКР   |
| 3.3. Методические рекомендации по подготовке и защите ВКР  |
| 3.4. Критерии и показатели оценки результатов защиты ВКР   |
| 3.5. Список рекомендуемой учебно-методической литературы, Интернет-ресурсов                                      |
| 4. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМА (ИС) |
| 5. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ГИА   |
| ПРИЛОЖЕНИЯ   |

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Программа государственной итоговой аттестации (далее - ГИА) по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)», профили Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий) составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Нормативно-правовую базу разработки программы ГИА составляют:

- Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 года №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федеральный государственный образовательный стандарт по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» и уровню высшего образования -бакалавриат, утвержденный приказом Минобрнауки России от 22.02.2018 № 125 (далее – ФГОС ВО);
- Приказ Минобрнауки России от 06.04.2021 №245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры».
- Приказ Минобрнауки России от 29.06.2015 №636 «Об утверждении Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры» (с изм. и доп.).
- Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в ФГБОУ ВО «Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского», утверждён решением учёного совета Университета от 07.04.2022г., протокол №4 (приказ БГУ от 08.04.2022 г. №55).
- Положение об организации образовательного процесса для обучающихся – инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья, утверждённое решением учёного совета Университета от 29.10.2015г., протокол №8 (приказ БГУ от 01.12.2015г. №2486 – ст с изменениями, внесёнными приказами БГУ от 05.09.2017г. №1271, от 08.04.2022 г. №55).
- Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры в ФГБОУ ВО «Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского», утверждён решением учёного совета Университета от 31.03.2016г., протокол №3 (приказ БГУ от 31.03.2016г. №400 с изменениями, внесёнными приказами БГУ от 30.05.2016 №767, от 05.09.2017 г. №1271, от 08.04.2022 г. №55).
- Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры с применением дистанционных образовательных технологий в ФГБОУ ВО «Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского», утверждён решением учёного совета Университета от 23.12.2020г., протокол №13 (приказ БГУ от 24.12.2020г. №146 с изменениями, внесёнными приказами БГУ от 08.04.2022 г. №55, от 29.03.2024 г. №37).

- Положение о выпускной квалификационной работе по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в ФГБОУ ВО «Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского», утверждённое решением учёного совета Университета от 26.09.2019г., протокол №1 (приказ БГУ от 30.09.2019г. №105 с изменениями, внесёнными приказом БГУ от 08.04.2022 г. №55).

- Положение о подготовке и защите выпускной квалификационной работы в виде стартапа по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в ФГБОУ ВО «Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского», утверждённое решением учёного совета Университета от 06.04.2023г., протокол №3 (приказ БГУ от 06.04.2023г. №46).

## **1. ЦЕЛЬ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ (ГИА)**

Целью ГИА является установление уровня подготовки выпускника к выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

Порядок проведения государственной итоговой аттестации определяется локальными нормативными актами Университета.

В Блок 3 образовательной программы «Государственная итоговая аттестация» входят:

| Формы ГИА   | Количество з.е. | Перечень проверяемых компетенций  |
|---|-----------------|---|
| Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена  | 3               | УК-2, УК-3, УК-4, УК-5, УК-7, УК-8, УК-9, УК-10, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ОПК-8, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5 |
| Выполнение и защита выпускной квалификационной работы | 6               | УК-1, УК-2, УК-6, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ОПК-8, ОПК-9, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5                                       |

**Объем блока: 9 з.е.**

## **2. ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОГО ЭКЗАМЕНА**

Основная цель государственного экзамена - определить степень соответствия выпускника квалификационным характеристикам и требованиям ФГОС ВО к его профессиональной компетентности. Государственный экзамен носит комплексный характер и строится на основе следующих принципов: диалектической взаимосвязи профильных дисциплин, педагогической теории и практики, методики обучения по профилю подготовки; согласованности содержания, организационной формы

экзамена и требований ФГОС ВО; учета специфических особенностей профиля; полноты и приоритетности в отборе содержания государственного экзамена.

Государственный экзамен включает в себя решение профессионально-ориентированных задач на базе модулей «Методический», «Учебно-исследовательский», «Иностранный язык (английский)», «Иностранный язык (немецкий)», «Теоретические основы иностранного языка», «Межкультурная коммуникация».

## 2.1. Компетенции обучающегося, выносимые на государственный экзамен

В соответствии с основной профессиональной образовательной программой, государственный экзамен предполагает проверку сформированности у обучающихся следующих компетенций:

### Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:

| Код и наименование универсальной компетенции   | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции  |
|--|---|
| УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений | УК-2.1. Проводит декомпозицию поставленной цели проекта в задачах   |
|  | УК-2.2. Осуществляет поиск необходимой информации для достижения задач проекта  |
|  | УК-2.3. Выявляет и анализирует различные способы решения задач в рамках поставленной цели и аргументирует их выбор, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений |
|  | УК-2.4. Представляет результаты решения задач в рамках цели проекта   |
| УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде  | УК-3.1. Понимает эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет свою роль в команде  |
|  | УК-3.2. Учитывает особенности поведения и интересы других участников при реализации своей роли в социальном взаимодействии и командной работе   |
|  | УК-3.3. Анализирует возможные последствия личных действий и планирует последовательность шагов для достижения заданного результата  |
|  | УК-3.4. Эффективно взаимодействует с другими членами команды, участвует в обмене информацией, знанием и опытом, и презентации результатов работы в команде                                |
| УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)                          | УК-4.1. Выбирает коммуникативные стратегии и тактики, стиль общения на русском языке в зависимости от целей и условий партнёрства и ситуации взаимодействия                               |
|  | УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском языке, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем   |
|  | УК-4.3. Грамотно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на иностранном(ых) языке(ах)  |
|  | УК-4.4. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на иностранном(ых) языке(ах) с учетом социокультурных особенностей  |
|  | УК-4.5. Осуществляет поиск необходимой информации для решения коммуникативных задач с применением информационно-коммуникативных технологий  |
| УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в  | УК-5.1. Находит и использует необходимую для взаимодействия с другими членами общества информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных и национальных групп         |
|  | УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому  |

|  |  |
|--|--|
| социально-историческом, этическом и философском контекстах   | наследию и культурным традициям различных национальных и социальных групп в процессе межкультурного взаимодействия на основе знаний основных этапов развития России в социально-историческом, этическом и философском контекстах   |
|  | УК-5.3. Выстраивает взаимодействие с учетом национальных и социокультурных особенностей на принципах толерантности и этических нормах  |
| УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности | УК-7.1. Использует основы физической культуры для осознанного выбора здоровьесберегающих технологий с учетом физиологических особенностей организма и условий реализации профессиональной деятельности   |
|  | УК-7.2. Планирует свое рабочее и свободное время для оптимального сочетания физической и умственной нагрузки и обеспечение работоспособности   |
|  | УК-7.3. Соблюдает и пропагандирует нормы здорового образа жизни в различных жизненных ситуациях и в профессиональной деятельности  |
| УК-8. Способен создавать и поддерживать безопасные условия жизнедеятельности, в том числе при возникновении чрезвычайных ситуаций              | УК-8.1. Анализирует факторы вредного влияния элементов среды обитания  |
|  | УК-8.2. Идентифицирует опасные и вредные факторы в рамках профессиональной деятельности  |
|  | УК-8.3. Выявляет и устраняет проблемы, связанные с нарушениями техники безопасности на рабочем месте   |
|  | УК-8.4. Разъясняет правила поведения при возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов, оказывает помощь, описывает способы участия в восстановительных мероприятиях  |
| УК-9. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности   | УК-9.1. Понимает базовые принципы функционирования экономики и экономического развития, цели и формы участия государства в экономике   |
|  | УК-9.2. Применяет методы личного экономического и финансового планирования для достижения текущих и долгосрочных финансовых целей, использует финансовые инструменты для управления личными финансами (личным бюджетом), контролирует собственные экономические и финансовые риски |
| УК-10. Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению  | УК-10.1. Демонстрирует знание правовых норм в сфере противодействия коррупции в Российской Федерации, приоритетные задачи государства в борьбе с коррупцией  |
|  | УК-10.2. Анализирует факторы формирования коррупционного поведения и его виды  |
|  | УК-10.3. Выбирает инструменты и методы формирования нетерпимого отношения к коррупционному поведению и его пресечения  |

## Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

| Код и наименование общепрофессиональной компетенции  | Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции   |
|--|---|
| ОПК-1. Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики | ОПК-1.1. Демонстрирует знание нормативных правовых актов в сфере образования и норм профессиональной этики  |
|  | ОПК-1.2. Строит образовательные отношения в соответствии с правовыми и этическими нормами профессиональной деятельности                                       |
|  | ОПК-1.3. Организует образовательную среду и выстраивает образовательный процесс в соответствии с правовыми и этическими нормами профессиональной деятельности |
| ОПК-2. Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ.   | ОПК-2.1. Демонстрирует знание компонентов основных и дополнительных образовательных программ  |
|  | ОПК-2.2. Осуществляет разработку программ отдельных учебных предметов и программ дополнительного образования (согласно освоенным профилям подготовки)         |

|  |   |
|--|---|
| <u>разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)</u>  | ОПК-2.3. Демонстрирует умение разрабатывать программу развития универсальных учебных действий средствами преподаваемых учебных предметов, планируемые результаты обучения и системы их оценивания, программы воспитания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий |
| ОПК-3. Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов | ОПК-3.1. Определяет и формулирует цели и задачи учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов   |
|  | ОПК-3.2. Демонстрирует знание форм, методов и технологий организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями  |
|  | ОПК-3.3. Применяет различные приёмы мотивации и рефлексии, формы, методы и средства при организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями   |
| ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей  | ОПК-4.1. Демонстрирует знание духовно-нравственных ценностей личности, базовых национальных ценностей и модели нравственного поведения в профессиональной деятельности  |
|  | ОПК-4.2. Осуществляет отбор диагностических средств для определения уровня духовно-нравственного развития личности, сформированности духовно-нравственных ценностей   |
|  | ОПК-4.3. Применяет различные формы, методы и средства формирования результатов в духовно-нравственном воспитании обучающихся на когнитивном, аффективном и поведенческом уровнях в учебной и внеучебной деятельности  |
| ОПК-5. Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении  | ОПК-5.1. Определяет образовательные результаты обучающихся в рамках учебных предметов согласно освоенным профилям подготовки  |
|  | ОПК-5.2. Осуществляет отбор диагностических средств, форм контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся и применяет их в профессиональной деятельности   |
|  | ОПК-5.3. Формулирует выявленные трудности в обучении и корректирует пути достижения образовательных результатов   |
| ОПК-6. Способен использовать психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями                      | ОПК-6.1. Демонстрирует знание психолого-педагогических технологий в профессиональной деятельности, необходимых для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями  |
|  | ОПК-6.2. Осуществляет дифференцированный отбор психолого-педагогических технологий, необходимых для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями, с целью эффективного осуществления профессиональной деятельности         |
|  | ОПК-6.3. Применяет психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями   |
| ОПК-7. Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ   | ОПК-7.1. Демонстрирует знание этических и правовых норм взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ, в том числе в урочной и внеурочной деятельности, коррекционной работе  |
|  | ОПК-7.2. Проводит обоснованный отбор и применяет формы, методы и технологии взаимодействия и сотрудничества с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ  |
|  | ОПК-7.3. Планирует и организует деятельность основных участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ   |
| ОПК-8. Способен осуществлять   | ОПК-8.1. Демонстрирует специальные научные знания, в том числе в предметной области   |



|  |  |
|--|--|
| педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний | ОПК-8.2. Осуществляет педагогическое целеполагание и решает задачи профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области                   |
|  | ОПК-8.3. Применяет методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний в соответствии с предметной областью (согласно освоенным профилям подготовки) |

## Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

|   |  |
|---|--|
| ПК-1.<br>Способен применять базовые научно-теоретические знания и практические умения по предметам при реализации образовательного процесса                                     | ПК-1.1.<br>Демонстрирует знание закономерностей, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий в предметной области, структуры и содержания учебных предметов Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий).   |
|   | ПК-1.2.<br>Применяет базовые научно-теоретические знания и практические умения по учебным предметам Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий). в соответствии с требованиями системно-деятельностного подхода.  |
|   | ПК-1.3.<br>Осуществляет отбор учебного содержания в соответствии с уровнем развития научного знания, на основе системного анализа базовых научно-теоретических представлений в предметной области при реализации учебных предметов Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий).     |
| ПК-2.<br>Способен конструировать содержание образования и реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов | ПК-2.1.<br>Демонстрирует знание требований образовательных стандартов, содержательных характеристик учебно-методической документации, структуры и принципов разработки рабочей программы учебного предмета.  |
|   | ПК-2.2.<br>Разрабатывает рабочую программу по предмету на основе требований образовательных стандартов, примерных основных общеобразовательных программ и обеспечивает ее выполнение (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)                                      |
|   | ПК-2.3.<br>Конструирует вариативное содержание образования с учётом индивидуальных и возрастных особенностей обучающихся, взаимосвязи урочной и внеурочной деятельности, для реализации образовательного процесса по учебным предметам Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий). |
| ПК-3.<br>Способен осуществлять обучение учебным предметам на основе использования современных предметно-методических подходов и образовательных технологий                      | ПК-3.1.<br>Демонстрирует знание современных предметно-методических подходов и образовательных технологий для достижения планируемых образовательных результатов  |
|   | ПК-3.2.<br>Применяет в ходе реализации программ учебных предметов современные образовательные технологии, формы и методы, электронные средства сопровождения образовательного процесса.  |
|   | ПК-3.3.<br>Определяет содержание и требования к результатам индивидуальной и совместной учебно-проектной и исследовательской деятельности обучающихся в соответствующей предметной области.  |
| ПК-4.<br>Способен осуществлять педагогическое сопровождение обучающихся в процессе достижения личностных, метапредметных и  | ПК-4.1.<br>Определяет личностные, метапредметные и предметные результаты освоения основной общеобразовательной программы в процессе реализации учебных предметов Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий).   |
|   | ПК-4.2.<br>Использует специальные подходы к организации урочной и внеурочной   |

|   |   |
|---|---|
| предметных результатов обучения   | деятельности в соответствующей предметной области в целях оказания индивидуальной помощи и поддержки обучающимся в зависимости от их образовательных возможностей и потребностей.                                     |
|   | ПК-4.3.<br>Осуществляет диагностику образовательных результатов с учетом специфики учебных предметов и реальных образовательных возможностей всех категорий обучающихся.  |
| ПК-5.<br>Способен обеспечить создание инклюзивной образовательной среды, реализующей развивающий и воспитательный потенциал учебных предметов, разрабатывать индивидуально-ориентированные коррекционные направления учебной работы | ПК-5.1.<br>Использует развивающий и воспитательный потенциал учебных предметов Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий) в целях формирования и развития инклюзивной образовательной среды           |
|   | ПК-5.2.<br>Разрабатывает индивидуально-ориентированные коррекционные направления учебной работы средствами преподаваемых учебных предметов и реализует их на практике.  |
|   | ПК-5.3.<br>Планирует и осуществляет руководство действиями обучающихся с разными образовательными возможностями в индивидуальной и совместной урочной и внеурочной деятельности в соответствующей предметной области. |

## 2.2. Паспорт фонда оценочных средств государственного экзамена

| Компетенция  | Планируемые результаты обучения  | Номер оценочного задания (из примерного перечня вопросов и заданий государственного экзамена) |
|--|--|---|
| УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений | УК-2.1.<br>Проводит декомпозицию поставленной цели проекта в задачах   | Задание экзаменационного билета № 4   |
|  | УК-2.2.<br>Осуществляет поиск необходимой информации для достижения задач проекта  |   |
|  | УК-2.3.<br>Выявляет и анализирует различные способы решения задач в рамках поставленной цели и аргументирует их выбор, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений |   |
|  | УК-2.4.<br>Представляет результаты решения задач в рамках цели проекта   |   |
| УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде  | УК-3.1. Понимает эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет свою роль в команде   | Задание экзаменационного билета № 4   |
|  | УК-3.2. Учитывает особенности поведения и интересы других участников при реализации своей роли в социальном взаимодействии и командной работе  |   |
|  | УК-3.3. Анализирует возможные последствия личных действий и планирует последовательность шагов для достижения заданного результата   |   |
|  | УК-3.4. Эффективно взаимодействует с другими членами команды, участвует в обмене информацией, знанием и опытом, и презентации результатов работы в команде                                   |   |
| УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в   | УК-4.1. Выбирает коммуникативные стратегии и тактики, стиль общения на русском языке в зависимости от целей и условий партнёрства и ситуации взаимодействия                                  | Задание экзаменационного  |

|  |   |                                     |
|--|---|-------------------------------------|
| устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)   | УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском языке, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем   | билета № 3                          |
|  | УК-4.3. Грамотно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на иностранном(ых) языке(ах)  |                                     |
|  | УК-4.4. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на иностранном(ых) языке(ах) с учетом социокультурных особенностей  |                                     |
|  | УК-4.5. Осуществляет поиск необходимой информации для решения коммуникативных задач с применением информационно-коммуникативных технологий  |                                     |
| УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах                   | УК-5.1. Находит и использует необходимую для взаимодействия с другими членами общества информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных и национальных групп   | Задание экзаменационного билета № 2 |
|  | УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и культурным традициям различных национальных и социальных групп в процессе межкультурного взаимодействия на основе знаний основных этапов развития России в социально-историческом, этическом и философском контекстах |                                     |
|  | УК-5.3. Выстраивает взаимодействие с учетом национальных и социокультурных особенностей на принципах толерантности и этических нормах   |                                     |
| УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности | УК-7.1. Использует основы физической культуры для осознанного выбора здоровьесберегающих технологий с учетом физиологических особенностей организма и условий реализации профессиональной деятельности  | Задание экзаменационного билета № 4 |
|  | УК-7.2. Планирует свое рабочее и свободное время для оптимального сочетания физической и умственной нагрузки и обеспечение работоспособности  |                                     |
|  | УК-7.3. Соблюдает и пропагандирует нормы здорового образа жизни в различных жизненных ситуациях и в профессиональной деятельности   |                                     |
| УК-8. Способен создавать и поддерживать безопасные условия жизнедеятельности, в том числе при возникновении чрезвычайных ситуаций              | УК-8.1. Анализирует факторы вредного влияния элементов среды обитания   | Задание экзаменационного билета № 4 |
|  | УК-8.2. Идентифицирует опасные и вредные факторы в рамках профессиональной деятельности   |                                     |
|  | УК-8.3. Выявляет и устраняет проблемы, связанные с нарушениями техники безопасности на рабочем месте  |                                     |
|  | УК-8.4. Разъясняет правила поведения при возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов, оказывает помощь, описывает способы участия в восстановительных мероприятиях   |                                     |
| УК-9. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности   | УК-9.1. Понимает базовые принципы функционирования экономики и экономического развития, цели и формы участия государства в экономике  | Задание экзаменационного билета № 4 |
|  | УК-9.2. Применяет методы личного экономического и финансового планирования для достижения текущих и долгосрочных финансовых целей, использует финансовые инструменты для управления личными финансами (личным бюджетом), контролирует собственные экономические и финансовые риски            |                                     |
| УК-10. Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению  | УК-10.1. Демонстрирует знание правовых норм в сфере противодействия коррупции в Российской Федерации, приоритетные задачи государства в борьбе с коррупцией   | Задание экзаменационного билета № 4 |
|  | УК-10.2. Анализирует факторы формирования коррупционного поведения и его виды   |                                     |
|  | УК-10.3. Выбирает инструменты и методы формирования нетерпимого отношения к коррупционному поведению и его пресечения   |                                     |

|  |   |                                     |
|--|---|-------------------------------------|
| ОПК-1. Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики   | ОПК-1.1. Демонстрирует знание нормативных правовых актов в сфере образования и норм профессиональной этики  | Задание экзаменационного билета № 4 |
|  | ОПК-1.2. Строит образовательные отношения в соответствии с правовыми и этическими нормами профессиональной деятельности   |                                     |
|  | ОПК-1.3. Организует образовательную среду и выстраивает образовательный процесс в соответствии с правовыми и этическими нормами профессиональной деятельности   |                                     |
| <u>ОПК-2. Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)</u>                                       | ОПК-2.1. Демонстрирует знание компонентов основных и дополнительных образовательных программ  | Задание экзаменационного билета № 4 |
|  | ОПК-2.2. Осуществляет разработку программ отдельных учебных предметов и программ дополнительного образования (согласно освоенным профилям подготовки)   |                                     |
|  | ОПК-2.3. Демонстрирует умение разрабатывать программу развития универсальных учебных действий средствами преподаваемых учебных предметов, планируемые результаты обучения и системы их оценивания, программы воспитания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий |                                     |
| ОПК-3. Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов | ОПК-3.1. Определяет и формулирует цели и задачи учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов   | Задание экзаменационного билета № 4 |
|  | ОПК-3.2. Демонстрирует знание форм, методов и технологий организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями  |                                     |
|  | ОПК-3.3. Применяет различные приёмы мотивации и рефлексии, формы, методы и средства при организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями   |                                     |
| ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей  | ОПК-4.1. Демонстрирует знание духовно-нравственных ценностей личности, базовых национальных ценностей и модели нравственного поведения в профессиональной деятельности  | Задание экзаменационного билета № 3 |
|  | ОПК-4.2. Осуществляет отбор диагностических средств для определения уровня духовно-нравственного развития личности, сформированности духовно-нравственных ценностей   |                                     |
|  | ОПК-4.3. Применяет различные формы, методы и средства формирования результатов в духовно-нравственном воспитании обучающихся на когнитивном, аффективном и поведенческом уровнях в учебной и внеучебной деятельности  |                                     |
| ОПК-5. Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся,   | ОПК-5.1. Определяет образовательные результаты обучающихся в рамках учебных предметов согласно освоенным профилям подготовки  | Задание экзаменационного билета № 4 |
|  | ОПК-5.2. Осуществляет отбор диагностических средств, форм контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся и применяет их в профессиональной деятельности   |                                     |

|   |   |   |
|---|---|---|
| выявлять и корректировать трудности в обучении  | ОПК-5.3. Формулирует выявленные трудности в обучении и корректирует пути достижения образовательных результатов   |   |
| ОПК-6. Способен использовать психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями | ОПК-6.1. Демонстрирует знание психолого-педагогических технологий в профессиональной деятельности, необходимых для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями  | Задание экзаменационного билета № 4       |
|   | ОПК-6.2. Осуществляет дифференцированный отбор психолого-педагогических технологий, необходимых для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями, с целью эффективного осуществления профессиональной деятельности     |   |
|   | ОПК-6.3. Применяет психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями   |   |
| ОПК-7. Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ  | ОПК-7.1. Демонстрирует знание этических и правовых норм взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ, в том числе в урочной и внеурочной деятельности, коррекционной работе  | Задание экзаменационного билета № 4       |
|   | ОПК-7.2. Проводит обоснованный отбор и применяет формы, методы и технологии взаимодействия и сотрудничества с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ  |   |
|   | ОПК-7.3. Планирует и организует деятельность основных участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ   |   |
| ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний   | ОПК-8.1. Демонстрирует специальные научные знания, в том числе в предметной области   | Задание экзаменационного билета № 1 и 4   |
|   | ОПК-8.2. Осуществляет педагогическое целеполагание и решает задачи профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области  |   |
|   | ОПК-8.3. Применяет методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний в соответствии с предметной областью (согласно освоенным профилям подготовки)  |   |
| ПК-1. Способен применять базовые научно-теоретические знания и практические умения по предметам при реализации образовательного процесса  | ПК-1.1. Демонстрирует знание закономерностей, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий в предметной области, структуры и содержания учебных предметов Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий).   | Задание экзаменационного билета № 1,2,3,4 |
|   | ПК-1.2. Применяет базовые научно-теоретические знания и практические умения по учебным предметам Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий). в соответствии с требованиями системно-деятельностного подхода.  |   |
|   | ПК-1.3. Осуществляет отбор учебного содержания в соответствии с уровнем развития научного знания, на основе системного анализа базовых научно-теоретических представлений в предметной области при реализации учебных предметов Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий). |   |

|  |  |                                     |
|--|--|-------------------------------------|
| ПК-2.<br>Способен конструировать содержание образования и реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов            | ПК-2.1.<br>Демонстрирует знание требований образовательных стандартов, содержательных характеристик учебно-методической документации, структуры и принципов разработки рабочей программы учебного предмета.  | Задание экзаменационного билета № 4 |
|  | ПК-2.2.<br>Разрабатывает рабочую программу по предмету на основе требований образовательных стандартов, примерных основных общеобразовательных программ и обеспечивает ее выполнение (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)                                      |                                     |
|  | ПК-2.3.<br>Конструирует вариативное содержание образования с учётом индивидуальных и возрастных особенностей обучающихся, взаимосвязи урочной и внеурочной деятельности, для реализации образовательного процесса по учебным предметам Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий). |                                     |
| ПК-3.<br>Способен осуществлять обучение учебным предметам на основе использования современных предметно-методических подходов и образовательных технологий                                 | ПК-3.1.<br>Демонстрирует знание современных предметно-методических подходов и образовательных технологий для достижения планируемых образовательных результатов  | Задание экзаменационного билета № 4 |
|  | ПК-3.2.<br>Применяет в ходе реализации программ учебных предметов современные образовательные технологии, формы и методы, электронные средства сопровождения образовательного процесса.  |                                     |
|  | ПК-3.3.<br>Определяет содержание и требования к результатам индивидуальной и совместной учебно-проектной и исследовательской деятельности обучающихся в соответствующей предметной области.  |                                     |
| ПК-4.<br>Способен осуществлять педагогическое сопровождение обучающихся в процессе достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения                                 | ПК-4.1.<br>Определяет личностные, метапредметные и предметные результаты освоения основной общеобразовательной программы в процессе реализации учебных предметов Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий).   | Задание экзаменационного билета № 4 |
|  | ПК-4.2.<br>Использует специальные подходы к организации урочной и внеурочной деятельности в соответствующей предметной области в целях оказания индивидуальной помощи и поддержки обучающимся в зависимости от их образовательных возможностей и потребностей.                                     |                                     |
|  | ПК-4.3.<br>Осуществляет диагностику образовательных результатов с учетом специфики учебных предметов и реальных образовательных возможностей всех категорий обучающихся.   |                                     |
| ПК-5.<br>Способен обеспечить создание инклюзивной образовательной среды, реализующей развивающий и воспитательный потенциал учебных предметов, разрабатывать индивидуально-ориентированные | ПК-5.1.<br>Использует развивающий и воспитательный потенциал учебных предметов Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий) в целях формирования и развития инклюзивной образовательной среды  | Задание экзаменационного билета № 4 |
|  | ПК-5.2.<br>Разрабатывает индивидуально-ориентированные коррекционные направления учебной работы средствами преподаваемых учебных предметов и реализует их на практике.   |                                     |
|  | ПК-5.3.<br>Планирует и осуществляет руководство действиями   |                                     |

|  |  |  |
|--|--|--|
| коррекционные направления учебной работы | обучающихся с разными образовательными возможностями в индивидуальной и совместной урочной и внеурочной деятельности в соответствующей предметной области. |  |
|--|--|--|

### 2.3. Примерный перечень вопросов и заданий к государственному экзамену

Экзаменационный билет на государственном итоговом экзамене по изучаемому иностранному языку включает следующие пункты:

- Вопрос по теоретическим основам изучаемого иностранного языка.
- Чтение, перевод и комментированный анализ оригинального художественного текста классического или современного автора страны изучаемого языка.
- Собеседование по предлагаемой актуальной проблеме общественно-политического, профессионально-педагогического или социально-культурного характера.
- Методическое задание: разработать план проведения урока (фрагмента урока) на одну из тем школьной программы, используя предлагаемый учебный материал.

#### Комментарий к вопросам билета на государственном экзамене по немецкому языку

##### 1. Вопрос по теории немецкого языка.

*Примерный перечень теоретических вопросов:*

1. Строй современного немецкого языка в сравнении с русским языком.
2. Основные периоды в истории становления современного немецкого языка. Лингвистическое и экстралингвистическое обоснование.
3. Слово как основная единица языка. Значение слова. Виды значений.
4. Словообразование в немецком языке.
5. Дуализм языковых единиц и явления синонимии и омонимии в немецком языке.
6. Имя существительное в немецком языке и его грамматические категории.
7. Имя прилагательное в немецком языке и его грамматические категории.
8. Артикль в немецком языке, его статус и функционально-семантический потенциал.
9. Степени сравнения прилагательных и наречий в немецком языке.
10. Категория склонения в немецком языке.
11. Сравнительно-сопоставительная характеристика категории времени в немецком и русском языках.
12. Категория залога в немецком языке.
13. Предложение как базовая коммуникативная единица немецкого языка и его характеристики.
14. Особенности сложноподчиненного предложения в немецком языке. Виды придаточных предложений.
15. Фонетическая система немецкого языка в сравнении с русским языком.

##### *Комментарий*

В своем ответе студент излагает сущность теории по предлагаемому вопросу, называет традиционную концепцию и возможные другие точки зрения, предлагает аргументы и примеры в подтверждение теоретических положений, делает

логичные выводы, демонстрирует знание специальной терминологии. Язык ответа – русский.

## 2. Текст для чтения, перевода и комментированного анализа.

*Пример текста:*

### **Bertold Brecht Die unwürdige Greisin**

Meine Großmutter war zweiundsiebzig Jahre alt, als mein Großvater starb. Er hatte eine kleine Lithographenanstalt in einem badischen Städtchen und arbeitete darin mit zwei, drei Gehilfen bis zu seinem Tod. Meine Großmutter besorgte ohne Magd den Haushalt, betreute das alte, wacklige Haus und kochte für die Mannsleute und Kinder.

Sie war eine kleine magere Frau mit lebhaften Eidechsenaugen, aber langsamer Sprechweise. Mit recht kärglichen Mitteln hatte sie fünf Kinder großgezogen-von den sieben, die sie geboren hatte. Davon war sie mit den Jahren kleiner geworden.

Von den Kindern gingen die zwei Mädchen nach Amerika, und zwei der Söhne zogen ebenfalls weg. Nur der jüngste, der eine schwache Gesundheit hatte, blieb im Städtchen. Er wurde Buchdrucker und legte sich eine viel zu große Familie zu.

So war sie allein im Haus, als mein Großvater gestorben war.

Die Kinder schrieben sich Briefe über das Problem, was mit ihr zu geschehen hätte. Einer konnte ihr bei sich ein Heim anbieten, und der Buchdrucker wollte mit den Seinen zu ihr ins Haus ziehen. Aber die Greisin verhielt sich abweisend zu den Vorschlägen und wollte nur von jedem ihrer Kinder, das dazu imstande war, eine kleine geldliche Unterstützung annehmen. Die Lithographenanstalt, längst veraltet, brachte fast nichts beim Verkauf, und es waren auch Schulden da.

Die Kinder schrieben ihr, sie könne doch nicht ganz allein leben, aber als sie darauf überhaupt nicht einging, gaben sie nach und schickten ihr monatlich ein bißchen Geld. Schließlich, dachten sie, war ja der Buchdrucker im Städtchen geblieben.

Der Buchdrucker übernahm es auch, seinen Geschwistern mitunter über die Mutter zu berichten. Seine Briefe an meinen Vater und was dieser bei einem Besuch und nach dem Begräbnis meiner Großmutter zwei Jahre später erfuhr, geben mir ein Bild von dem, was in diesen zwei Jahren geschah.

Es scheint, dass der Buchdrucker von Anfang an enttäuscht war, dass meine Großmutter sich weigerte, ihn in das ziemlich große und nun leerstehende Haus aufzunehmen. Er wohnte mit vier Kindern Zimmern. Aber die Greisin hielt überhaupt nur eine sehr lose Verbindung mit ihm aufrecht. Sie lud die Kinder jeden Sonntagnachmittag zum Kaffee, das war eigentlich alles.

Sie besuchte ihren Sohn ein- oder zweimal in einem Vierteljahr und half der Schwiegertochter beim Beereneinkochen. Die junge Frau entnahm einigen ihrer Äußerungen, dass er ihr in der kleinen Wohnung des Buchdruckers zu eng war. Dieser konnte sich nicht enthalten, in seinem Bericht darüber ein Ausrufezeichen anzubringen.

Auf eine schriftliche Anfrage meines Vaters, was die alte Frau denn jetzt so mache, antwortete er ziemlich kurz, sie besuche das Kino.

Man muss verstehen, dass das nichts Gewöhnliches war, jedenfalls nicht in den Augen ihrer Kinder. Das Kino war vor dreißig Jahren noch nicht, was es heute ist. Es handelte sich um elende, schlecht gelüftete Lokale, oft in alten Kegelbahnen eingerichtet, mit schreienden Plakaten vor dem Eingang, auf denen Morde und Tragödien der



Leidenschaft angezeigt waren. Eigentlich gingen nur Halbwüchsige hin oder, des Dunkels wegen, Liebespaare. Eine einzelne alte Frau musste dort sicher auffallen.

Und so war noch eine andere Seite dieses Kinobesuchs zu bedenken. Der Eintritt war gewiß billig, da aber das Vergnügen ungefähr unter den Schleckereien rangierte, bedeutete es „hinausgeworfene Geld“. Und Geld hinauszwerfen war nicht respektabel.

Dazu kam, dass meine Großmutter nicht nur mit ihrem Sohn am Ort keinen regelmäßigen Verkehr pflegte, sondern auch niemanden von ihren Bekannten besuchte oder einlud. Sie ging niemals zu den Kaffeegesellschaften des Städtchens. Dafür besuchte sie häufig die Werkstatt eines Flickschusters in einem armen und sogar etwas verrufenen Gäßchen, in der, besonders nachmittags, allerlei nicht besonders nicht respektable Existenzen herumsaßen, stellungslose Kellnerinnen und Handwerksburschen. Der Flickschuster war ein Mann in mittleren Jahren, der in der ganzen Welt herumgekommen war, ohne es zu etwas gebracht zu haben. Es hieß auch, dass er trank. Er war jedenfalls kein Verbrecher für meine Großmutter.

#### *Комментарий:*

Студент читает отрывок из оригинального художественного произведения немецкоязычного автора, демонстрируя навыки фонетического оформления речи (произношение, интонация). При переводе этого отрывка на русский язык показывает знание узурального и контекстного значения слов или словосочетаний, навыки стилистического оформления перевода на русский язык, умение прибегать к языковым трансформациям для точного перевода с немецкого языка на русский. Комментированный анализ текста включает, краткий пересказ содержания прочитанного текста, характеристику персонажей (авторская и собственная характеристика), формулирование основной идеи (темы). Язык ответа – немецкий.

### **3. Собеседование по предлагаемой теме.**

#### *Примерный перечень тем для собеседования:*

- 1) Ihre Freundin ist aus der Reise nach Deutschland zurückgekehrt und hat Ihnen viel Interessantes über die deutschen Städte erzählt. Woran erinnern Sie sich?
- 2) Es gibt verschiedene Reisemöglichkeiten. Jede von ihnen hat ihre Vor- und Nachteile. Welche ziehen Sie vor? Begründen Sie Ihre Wahl.
- 3) Die Tretjakow-Galerie gilt als eine der Schatzkammern von der russischen Malerei. Nach Ihrem Besuch dieser Galerie wollen Sie den Freunden etwas darüber berichten.
- 4) Wen bitten Sie gewöhnlich um den Rat, wenn Sie etwas im Geschäft zu wählen brauchen? Stellen Sie sich vor, dass diesmal Sie auch etwas einkaufen müssen. Es ist wirklich nicht leicht, etwas Passendes zu wählen. Wie machen Sie das?
- 5) Stellen Sie sich vor, dass Sie vor kurzem die Dresdner Gemäldegalerie besucht haben. Besonders tief hat Sie die Sempergalerie beeindruckt. Wie würden Sie darüber Ihren Freunden/Bekannten erzählen?
- 6) Tausende Menschen fahren jährlich auf Reisen. Sicher sind Sie auch viele Male gereist. Was war Ihr Reiseziel? Erzählen Sie über eine Reise, an die Sie sich bis heute gern erinnern.
- 7) Man sagt, man muss seine Heimat lieben. Können Sie auf Ihre Heimatstadt (Heimatsdorf) stolz sein? Sie wissen wohl viel Schönes und Interessantes über Ihre „kleine Heimat“. Erzählen Sie auch uns darüber.

- 8) Im Deutschunterricht haben Sie viel Interessantes über deutsche Feste, Sitten und Bräuche erfahren. Was würden Sie Ihren Schülern darüber erzählen?
- 9) Aus der Reise durch die BRD haben Sie viel Neues über die Geographie, Klima und den politischen Aufbau erfahren. Erzählen Sie darüber.
- 10) Stellen Sie sich vor, dass Sie sich plötzlich krank gefühlt haben. Was tun Sie in diesem Fall: wenden Sie sich an den Arzt oder versuchen Sie sich selbst zu helfen? Erzählen Sie darüber.
- 11) Das Schulpraktikum ist ein wichtiger Bestandteil unseres Studiums. Während der fünf Jahre an der Uni haben Sie einige Praktika durchgemacht. Stellen Sie sich vor, dass Sie Ihrer Freundin über eines Ihrer Schulpraktika und Ihre Eindrücke davon erzählen wollen. Was gibt es hier zu sagen?
- 12) Die deutsche Literatur ist weltbekannt. Besonders gern werden die deutschen Klassiker in der Welt gelesen. Wen nennt man deutsche Klassiker und warum? Erzählen sie über einen von ihnen.
- 13) Sie haben eine Europa-Reise unternommen. Besonders tief hat Sie die Reise nach Österreich beeindruckt. Berichten Sie über dieses schöne, romantische Land, wo auch Deutsch gesprochen wird.
- 14) Stellen Sie sich vor, dass Sie ein Referat über moderne deutschsprachige Literatur vorbereiten. Welche modernen Autoren werden heute besonders gern gelesen?
- 15) Eines der wichtigsten Gegenwartsprobleme ist das Problem des Umweltschutzes geworden. Was ist unter diesem Begriff zu verstehen? Welche Umweltschutzprobleme gibt es heute? Haben Sie einige Tipps zur Rettung unserer Welt?

*Комментарий:*

Студент рассуждает по предложенной теме, акцентируя ее значимость, проблемность и возможные пути решения проблем(ы), высказывая свое мнение, приводя аргументы. Демонстрирует умение вести беседу, отвечая на возможные вопросы экзаменаторов. Язык собеседования – немецкий.

**4. Методическое задание:** разработать технологическую карту урока по немецкому языку по одной из тем школьной программы для класса определенной степени обучения. Студент должен продемонстрировать сформированность профессиональных компетенций на основе знания требований ФГОС НОО, ООО, ДО и готовность к реализации трудовых функций, указанных в профессиональных стандартах педагога.

#### **2.4. Критерии и показатели оценивания результатов государственного экзамена**

Примерные критерии и показатели оценки знаний

*Критерии оценки знаний:* точность, полнота, характер интерпретации и грамотность изложения учебного материала (глубина понимания).

| <b>Уровень</b> | <b>Оценка</b>  | <b>Показатели</b>   |
|----------------|----------------|---|
| <b>III</b>     | <u>отлично</u> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>воспроизведение учебного материала с требуемой степенью точности;</u></li> <li>• <u>демонстрация обучающимся знаний в объеме пройденной программы и дополнительно рекомендованной литературы;</u></li> <li>• <u>грамотное и логически стройное изложение материала при ответе; приведение примеров, аналогий, фактов из практического опыта;</u></li> </ul> |

|           |                            |  |
|-----------|----------------------------|--|
| <b>II</b> | <u>хорошо</u>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>наличие несущественных ошибок, уверенно исправляемых обучающимся после дополнительных и наводящих вопросов;</u></li> <li>• <u>демонстрация обучающимся знаний в объеме пройденной программы;</u></li> <li>• <u>четкое изложение учебного материала;</u></li> </ul>               |
| <b>I</b>  | <u>удовлетворительно</u>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>наличие несущественных ошибок в ответе, не исправляемых обучающимся;</u></li> <li>• <u>демонстрация обучающимся не достаточно полных знаний по пройденной программе;</u></li> <li>• <u>не структурированное, не стройное изложение учебного материала при ответе;</u></li> </ul> |
| <b>0</b>  | <u>неудовлетворительно</u> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>наличие существенных (грубых) ошибок в ответах;</u></li> <li>• <u>демонстрация обучающимся частичных знаний по пройденной программе;</u></li> <li>• <u>отсутствие ответа.</u></li> </ul>   |

### Примерные критерии и показатели оценки умений

Критерии оценки умений: точность и полнота.

| <b>Уровень</b> | <b>Оценка</b>              | <b>Показатели</b>  |
|----------------|----------------------------|--|
| <b>III</b>     | <u>отлично</u>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение выполняется правильно - в соответствии с заданными требованиями к содержанию и алгоритму;</li> <li>- умение выполнено полностью;</li> </ul>              |
| <b>II</b>      | <u>хорошо</u>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>наличие несущественных ошибок при выполнении умения, самостоятельно исправляемых обучающимся;</u></li> <li>-элементы умения в основном выполнены;</li> </ul> |
| <b>I</b>       | <u>удовлетворительно</u>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>наличие несущественных ошибок при выполнении умения, не исправляемых обучающимся;</u></li> <li>элементы умения выполнены частично;</li> </ul>                |
| <b>0</b>       | <u>неудовлетворительно</u> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>наличие грубых (существенных) ошибок;</u></li> <li>умение не выполнено.</li> </ul>   |

### Примерные показатели оценивания результатов обучения студентов

а) «отлично» - студент показывает глубокие, исчерпывающие знания в объеме пройденной программы, уверенно действует по применению полученных знаний на практике, грамотно и логически стройно излагает материал при ответе, умеет формулировать выводы из изложенного теоретического материала, знает дополнительно рекомендованную литературу;

б) «хорошо» - студент показывает твердые и достаточно полные знания в объеме пройденной программы, допускает незначительные ошибки при освещении заданных вопросов, правильно действует по применению знаний на практике, четко излагает материал;

в) «удовлетворительно» - студент показывает знания в объеме пройденной программы, ответы излагает хотя и с ошибками, но уверенно исправляемыми после

дополнительных и наводящих вопросов, правильно действует по применению знаний на практике;

г) «неудовлетворительно» - студент допускает грубые ошибки в ответе, не понимает сущности излагаемого вопроса, не умеет применять знания на практике, дает неполные ответы на дополнительные и наводящие вопросы.

## **2.5. Методические рекомендации выпускникам по подготовке к государственному экзамену**

1. Студент должен получить консультацию по содержанию экзаменационного билета государственного экзамена: перечень вопросов и комментариев к каждому из них.

2. Ознакомиться с перечнем рекомендуемой литературы и выбрать те материалы, которые помогут ему повторить ранее изученный материал по дисциплинам (конспект лекций).

3. Продумать и составить план ответа, по одному из вопросов, выносимых на экзамен; языковой материал, необходимый для иллюстрации или аргументации при ответе на теоретический вопрос или при собеседовании на коммуникационную тему.

4. Повторить и отработать алгоритм ответа, необходимые языковые средства для составления комментированного анализа текста.

5. Посмотреть планы уроков, составленных в ходе производственных (педагогических) практик в школе; требования к составлению технологической карты урока, составить примерную технологическую карту урока по английскому языку в средней школе и получить консультацию у преподавателя кафедры о недостатках в составленной карте с тем, чтобы справиться с аналогичным практическим заданием на государственном экзамене.

6. Повторить материал по методике преподавания английского языка, связанный с требованиями к

- разработке учебной документации; самостоятельного планирования учебной работы в рамках образовательной программы и осуществления реализации программ по учебным предметам;

- разработке технологической карты урока, включая постановку его задач и планирование учебных результатов;

- проведению учебных занятий с использованием современных информационных технологий и методик обучения;

- организации самостоятельной деятельности обучающихся, в том числе исследовательской;

- использованию разнообразных форм, приемов, методов и средств обучения, в том числе по индивидуальным учебным планам;

- осуществлению контрольно-оценочной деятельности в образовательном процессе, в том числе посредством использования современных способов оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий.

7. Ознакомиться с данной программой государственного экзамена, обратив особое внимание на структуру, содержание экзаменационного билета и комментарий к каждому вопросу.

## **2.6. Список рекомендуемой учебно-методической литературы, Интернет-ресурсов**

### ***Основная учебная литература***

- 1.Абрамов, В.Д. Теоретическая грамматика немецкого языка. Часть 1. Лекции по теоретической грамматике немецкого языка / В. Д. Абрамов .– М.: Юрайт, 2012.
- 2.Завьялова В.М., Ильина Л.В. Практический курс немецкого языка для начинающих. М., 2010.
- 3.Anne Busche, Szilvia Szita. Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache. - Schubert-Verlag, 2015.
- 4.Россихина Г.Н. 100 немецких текстов для аудирования: Учеб. пособие / Г.Н. Россихина, М. Ю. Россихина . - М.: Высшая школа, 2010.
- 5.Россихина Г.Н., Россихина М.Ю., Соколова Е.В. Немецкий синтаксис. Задания и упражнения: Учебное пособие / Г.Н. Россихина, М.Ю. Россихина, Е.В. Соколова. - Брянск: "Курсив", 2012.
- 6.Г.Н.Россихина, М.Ю.Россихина, Л.В.Амелина. Практикум по грамматике немецкого языка, Брянск: Курсив 2013.
- 7.Россихина Г.Н., Россихина М.Ю., Амелина Л.В. Немецкая грамматика в упражнениях: Учеб. пособие / Г.Н. Россихина, М.Ю. Россихина, Л.В. Амелина. - Дубна Феникс+, 2012.
- 8.Дмитриченкова, С.В. Пособие по немецкому языку для начинающих. Уровень А1 и А2 : учебное пособие / С.В. Дмитриченкова, Т.Б. Васильева, В.А. Чаузова. - М. : Российский университет дружбы народов, 2013. - 138 с. - ISBN 978-5-209-05500-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book> HYPERLINK "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=226488>"& HYPERLINK "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=226488>"id=226488
- 9.Керимов, Р.Д. Gesundheit. Учебное пособие по устной практике немецкого языка / Р.Д. Керимов, Л.И. Федянина. - 2-е изд., испр. и доп. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011. - 228 с. - ISBN 978-5-8353-1127-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book> HYPERLINK "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232327>"& HYPERLINK "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232327>"id=232327
- 10.Точилина, Ю.Н. Практическая фонетика немецкого языка : учебное пособие / Ю.Н. Точилина, Н.С. Годжаева, М.С. Лымарева. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2013. - 128 с. - ISBN 978-5-8353-1232-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book> HYPERLINK "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232818>"& HYPERLINK "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232818>"id=232818
- 11.Ольшанский И.Г., Гусева А.Е. Лексикология. Современный немецкий язык. – М.: Изд-во «Академия» 2005.
- 12.Степанова М.Д., Чернышева И.И. Лексикология современного немецкого языка. - М.: Изд-во «Академия» 2005.
- 13.Шевелёва Л.В. Лексикология современного немецкого языка. Курс лекций / Л.В. Шевелёва. – М.: Высшая школа, 2004.
- 14.Введение в германскую филологию. Арсеньева М.Т., Балашова С.П., Берков В.П., Соловьёва Л.Н. М., 2006
- 15.Дмитриева М., Сафонова Н. Немецкий язык в диахронии (учебное пособие). Брянск: РИО БГУ, 2013

16. Duden. Aussprachewörterbuch, Bd. 6. Mannheim/ Leipzig/ Wien/ Zürich. 2012  
Кодухов В.В. Введение в языкознание.- М., 2010
17. Андрееенко, Т.Н. Использование игр при обучении иностранному языку: учебное пособие: [16+] / Т.Н. Андрееенко, Е.В. Чеснокова; Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского». – Липецк: Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018. – 70 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book> HYPERLINK  
"<https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576632>"& HYPERLINK  
"<https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576632>"id=576632
18. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: Учебное пособие для студентов лингвистических университетов и факультетов иностранных языков высших педагогических учебных заведений/Н.Д.Гальскова, Н.И. Гез —2—е изд., испр. — М.: Издательский центр «Академия», 2013.
19. Денискина, Л.Ю. Анализ урока иностранного языка: учебно-методическое пособие: [16+] / Л.Ю. Денискина, Е.В. Чеснокова. – Липецк: Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018. – 68 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book> HYPERLINK  
"<https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576841>"& HYPERLINK  
"<https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576841>"id=576841
20. Компетентностный подход в обучении иностранным языкам в школе и вузе: Брянск, 2012
21. Пассов Е.И. Урок иностранного языка / Пассов Е.И., Кузовлева Н.Е. – Ростов-н/Д: Феникс; М.: Глосса-пресс, 2010.
22. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций. 3-е издание. Пособие для студентов пед. вузов и учителей. М., Просвещение, 2008
23. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. 3-е изд., испр. и доп. – М.: Филоматис, 2010.
- Языкова Н.В. Практикум по методике обучения иностранным языкам. М., Просвещение, 2012

### ***Дополнительная учебная литература***

1. Абрамов, В. Д. Теоретическая грамматика немецкого языка. Часть 1. Лекции по теоретической грамматике немецкого языка / В. Д. Абрамов. – М.: Владос, 2007.
2. Голубев, А.П. Сравнительная фонетика английского, немецкого и французского языков / Голубев А.П., Смирнова И.Б.- М.: Издательский центр «Академия», 2005.
3. Кузьмина, С.Е. Языковая интерференция: Учебное пособие / С.Е. Кузьмина. - Н.Новгород: Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова, 2008.
4. Попова, Л.Г. Сопоставительная грамматика английского, немецкого и русского языков / Л.Г. Попова. – Мичуринск: Изд-во Мичуринского ГАУ, 2007.
5. Потапова, Р.К. Сопоставительный подход в фонетической гендерологии (русско-немецкие параллели) / Потапова Р.К., Потапов В.В. //Язык, речь, личность. – М.: Языки славянской культуры, 2006.
6. Duden – Grammatik. 5. völlig neu bearb. u. erw. Auflage. Hrsg. U. bearb. V. G. Drosdowski, Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich: Dudenverlag, 2013.
7. Розен Е.В., Белякова Л.Д. Говори по-немецки! Учеб. пособие по нем. языку. - М., 2005.
8. Ивлева Г.Г. Раевский М.В. Немецкий язык: Учебник. - М., 2007.
8. Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка. - СПб., 2012.
9. Носков С.А. Немецкий язык. Deutsche Themen, Texte, Testaufgaben: учебное пособие / С.А. Носков. - Ростов н/Д, 2010
10. Бориско Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка. Словарь-справочник. - Киев, 2004.

- Овчинникова А.В., Овчинников А.В. 500 упражнений по грамматике немецкого языка. - М., 2007.
11. Паремская Д.А. Немецкая грамматика, Минск. Высшая школа, 2003.
12. Giorgio Motta Magnet Deutschland Deutsch für junge Lerner Landeskunde mit Audio-CD, Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart 2009
- Anne Buscha, Szilvia Szita. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache, Sprachniveau A1, Schubert- Verlag, Leipzig, 2015.
13. Учурова, С.А. Лексикология немецкого языка = Lexikologie der deutschen Sprache: vorlesungsskripten: конспект лекций / С.А. Учурова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. - Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2014. - 53 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7996-1153-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book> HYPERLINK  
["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276009"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276009)& HYPERLINK  
["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276009"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276009)id=276009.
14. Солодилова, И.А. Лексикология немецкого языка / И.А. Солодилова; Министерство образования и науки Российской Федерации. - Оренбург: ОГУ, 2014. - 133 с.: схем., табл.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book> HYPERLINK  
["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=330595"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=330595)& HYPERLINK  
["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=330595"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=330595)id=330595.
- Медведева Е.В. Лексикология немецкого языка: Лекции, семинары, практические занятия: Учебное пособие. Изд. 2-е. - М.: Книжный дом "Либриком", 2013
15. Россихина М.Ю. Отражение молодежного жаргона в русской и немецкой лексикографии XIX-XXI в. - Монография. - Брянск: "Курсив", 2010.
16. Синдеева В.Б., Каметько Т.А. Лексикология современного немецкого языка. Учебн. пособие. - Славянск-на-Кубани: Издательский центр "СГПИ", 2008.
17. Knipf-Komlosi E. Rada R.V. Bernath C. Aspekte des deutschen Wortschatzes. - Budapest, 2006.
18. Рахманова Н.И., Цветаева Е.Н. История немецкого языка. Учебное пособие. М., 2004 (Немецкий читальный зал Областной научной библиотеки им.Ф.М.Тютчева)
19. Ammon U. Die deutsche Sprache in Deutschland, Österreich und der Schweiz. (Немецкий читальный зал Областной научной библиотеки им.Ф.М.Тютчева) Berlin, 1995 (Немецкий читальный зал Областной научной библиотеки им.Ф.М.Тютчева)
20. Schmidt W. Geschichte der deutschen Sprache. Stuttgart, 2009, 2011(Немецкий читальный зал Областной научной библиотеки им.Ф.М.Тютчева).
21. Москальская О.И. Теоретическая грамматика современного немецкого языка. М., 2004  
 Рахманкулова И.Э. Теоретическая функциональная грамматика немецкого языка. Глагол. - М.: 2006.
22. Шендельс Е. И. Многозначность и синонимия в грамматике. - М., 2005.
23. Кострова О.А. Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка: Учебное пособие / О.А. Кострова.- М.: Флинта: Московский психолого-социальный институт, 2004.
24. Китайгородская Г.А. Интенсивное обучения иностранным языкам: теория и практика: Учебно-методическое пособие. - 2-е изд, перераб. и доп. / Г.А.Китайгородская. - М.: Высшая школа; Научно-образовательный центр «Школа Китайгородской», 2009
25. Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам: продуктивные образовательные технологии: учебное пособие для студ. лингв. фак. высш. уч. заведений / Н.Ф. Коряковцева. - М.: Издательский центр «Академия», 2010.
26. Практический курс методики преподавания иностранных языков (английский, французский, немецкий) Учеб. пособие / Бабинская Л.К. и др. Минск., 2003.
27. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному : учебное пособие / сост. Л.В. Фадеева ; науч. ред. Н.Н. Репнякова. - 3-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 89 с. - Режим доступа: по подписке. - URL:

<https://biblioclub.ru/index.php?page=book> HYPERLINK  
"<https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115135>"& HYPERLINK  
"<https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115135>"id=115135

28. Титова С.В. Информационно-коммуникационные технологии в гуманитарном образовании: теория и практика. Пособие для студентов и аспирантов языковых факультетов университетов и вузов. – М., 2009.

29. Щукин А.Н. Современные интенсивные методы и технологии обучения иностранным языкам: Учебное пособие. 2-е изд. – М.: Филоматис, 2010.

### ***Периодические издания***

1. Журнал «Deutschland» (на немецком языке)
2. Журнал «Vitamin .de».
3. Magazin-Deutschland.de
4. Vitamin de
5. Moskauer deutsche Zeitung
6. Журналы «Вопросы языкознания»
7. Журнал «Филологические науки».
8. «Московский лингвистический журнал»
9. «Вестник Московского государственного университета (серия «Филология»)»
10. Журнал «Иностранные языки в школе».
11. Гальскова Н.Д. Современная система обучения иностранным языкам: понятия и особенности. // Иностранные языки в школе, М., 2018г., №5, С.2.
12. Биболетова М.З. Возможности предмета «Иностранный язык» в развитии читательской грамотности как метапредметного умения. // Иностранные языки в школе. М., 2018г., №5, С.13.
13. Журнал «Fremdsprache Deutsch» на немецком языке

### ***Словари***

- 1) Толкачев А.И. 1000 самых важных корневых слов немецкого языка. Приложение к "Толковому немецко-русскому словарю". - Волгоград: АСТ, 2011
- 2) Толкачев А.И. Учебный толковый немецко-русский словарь (словообразовательный). - Новосибирск, 2010.
- 3) Росихина М.Ю. Немецко-русский словарь современного молодежного жаргона / Под ред. В.Д. Бондалетова. - Брянск: Курсив, 2011.
- 4) Немецко-русский словарь современных фразеологизмов: около 1400 ф.е. / сост Д.Г. Мальцева. - 2-е изд., стер. - М.: Русский язык. - Медиа, 2005.
- 5) Duden. Das Herkunftswörterbuch. Etymologie der deutschen Sprache. Band 7. - Mannheim: Dudenverlag, 2007.
- 6) Duden. Redewendungen. Wörterbuch der deutschen Idiomatik. Band 11. - Mannheim: Dudenverlag, 2011.
- 7) Duden. Bedeutungswörterbuch. Band 10. - Mannheim: Dudenverlag, 2011.
- 8) Duden. Sinn- und sachverwandte Wörter. Band 8. - Mannheim: Dudenverlag, 2011.

### ***Аудиокурс и видеоматериалы:***

аудиокурс: «Einsichten. 13-mal Landeskunde der Bundesrepublik Deutschland». – Inter Nationes.

### ***Интернет-ресурсы***

1. <http://www.dw-world.de>;
2. <http://www.tagesschau.de>;
3. <http://www.vorleser.net>;
4. <http://inosmi.ru>.



1. <http://www.goethe.de> - Goethe Institut
2. <http://www.deutsch-perfekt.com> - Online Zeitschrift
3. <http://www.daf-portal.de> - Umfangreiches Internetangebot für DaF/ DaZ im akademischen und praxisorientierten Bereich für Lehrende und Lernende
4. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/> - Forum Deutsch als Fremdsprache
5. <http://faql.de/> - Fragen und Antworten in der deutschen Grammatik
6. <http://www.dw.de> - Deutsche Welle
7. <http://www.duden.de> - online Wörterbuch
- 1) <http://de.wikipedia.org/wiki/Lexikologie>
- 2) [www.gewi.uni-graz.at/ .../Lexikologie](http://www.gewi.uni-graz.at/.../Lexikologie)
- 3) <http://filologia.su/nemeckaya-leksikologiya.html>
- 4) Сайт «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru/>  
Институт лингвистических исследований РАН  
<http://iling.spb.ru/>  
Теоретическая и прикладная лингвистика  
<http://yazykoznanie.ru/>

### 3. ПРОГРАММА ЗАЩИТЫ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ (ВКР)

#### 3.1. Цель и задачи ВКР

Выпускная квалификационная работа – это квалификационное, комплексное научное исследование, являющееся заключительным этапом обучения студентов по образовательной программе. Выполнение ВКР имеет следующие цели и задачи:

- систематизация, закрепление и расширение теоретических и практических знаний студентов по избранному направлению подготовки;
- развитие навыков ведения самостоятельной работы и овладение методикой исследования при решении определенных проблем и вопросов в ВКР;
- определение уровня теоретических и практических знаний обучающихся, а также умений применять их для решения конкретных практических задач по направлению подготовки;
- завершение формирования общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций выпускника.

#### 3.2. Компетенции обучающегося, выносимые на защиту ВКР

##### **Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:**

|  |   |
|--|---|
| УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач   | УК-1.1. Анализирует задачу, выделяя этапы ее решения, действия по решению задачи  |
|  | УК-1.2. Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для решения поставленной задачи  |
|  | УК-1.3. Рассматривает различные точки зрения на поставленную задачу и выявляет степень их доказательности в рамках научного мировоззрения   |
|  | УК-1.4. Определяет возможные варианты решения поставленной задачи, аргументированно оценивая их достоинства и недостатки  |
| УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений | УК-2.1. Проводит декомпозицию поставленной цели проекта в задачах   |
|  | УК-2.2. Осуществляет поиск необходимой информации для достижения задач проекта  |
|  | УК-2.3. Выявляет и анализирует различные способы решения задач в рамках поставленной цели и аргументирует их выбор, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений |
|  | УК-2.4. Представляет результаты решения задач в рамках цели проекта   |
| УК-6. Способен управлять   | УК-6.1. Определяет свои личные ресурсы, возможности и ограничения   |

|  |  |
|--|--|
| своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни | для достижения поставленной цели   |
|  | УК-6.2. Создаёт и достраивает индивидуальную траекторию саморазвития и профессионального роста |
|  | УК-6.3. Использует инструменты рационального распределения временных и информационных ресурсов |

## Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

| Код и наименование общепрофессиональной компетенции  | Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции   |
|--|---|
| ОПК-3. Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов | ОПК-3.1. Определяет и формулирует цели и задачи учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов   |
|  | ОПК-3.2. Демонстрирует знание форм, методов и технологий организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями  |
|  | ОПК-3.3. Применяет различные приёмы мотивации и рефлексии, формы, методы и средства при организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями   |
| ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей  | ОПК-4.1. Демонстрирует знание духовно-нравственных ценностей личности, базовых национальных ценностей и модели нравственного поведения в профессиональной деятельности  |
|  | ОПК-4.2. Осуществляет отбор диагностических средств для определения уровня духовно-нравственного развития личности, сформированности духовно-нравственных ценностей   |
|  | ОПК-4.3. Применяет различные формы, методы и средства формирования результатов в духовно-нравственном воспитании обучающихся на когнитивном, аффективном и поведенческом уровнях в учебной и внеучебной деятельности  |
| ОПК-5. Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении  | ОПК-5.1. Определяет образовательные результаты обучающихся в рамках учебных предметов согласно освоенным профилям подготовки  |
|  | ОПК-5.2. Осуществляет отбор диагностических средств, форм контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся и применяет их в профессиональной деятельности   |
|  | ОПК-5.3. Формулирует выявленные трудности в обучении и корректирует пути достижения образовательных результатов   |
| ОПК-6. Способен использовать психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями                      | ОПК-6.1. Демонстрирует знание психолого-педагогических технологий в профессиональной деятельности, необходимых для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями  |
|  | ОПК-6.2. Осуществляет дифференцированный отбор психолого-педагогических технологий, необходимых для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями, с целью эффективного осуществления профессиональной деятельности |
|  | ОПК-6.3. Применяет психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями   |
| ОПК-7. Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации  | ОПК-7.1. Демонстрирует знание этических и правовых норм взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ, в том числе в урочной и внеурочной деятельности, коррекционной работе  |
|  | ОПК-7.2. Проводит обоснованный отбор и применяет формы, методы и технологии взаимодействия и сотрудничества с участниками   |

|  |  |
|--|--|
| образовательных программ   | образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ   |
|  | ОПК-7.3. Планирует и организует деятельность основных участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ  |
| ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний  | ОПК-8.1. Демонстрирует специальные научные знания, в том числе в предметной области  |
|  | ОПК-8.2. Осуществляет педагогическое целеполагание и решает задачи профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области                   |
|  | ОПК-8.3. Применяет методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний в соответствии с предметной областью (согласно освоенным профилям подготовки) |
| ОПК-9. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности | ОПК-9.1. Демонстрирует знание современных информационных технологий и понимание принципов их работы  |
|  | ОПК-9.2. Умеет в конкретных ситуациях осуществлять дифференцированный отбор современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности  |
|  | ОПК-9.3. Владеет опытом решения профессиональных задач на основе понимания принципов работы современных информационных технологий  |

### Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

|   |  |
|---|--|
| ПК-1.<br>Способен применять базовые научно-теоретические знания и практические умения по предметам при реализации образовательного процесса                                     | ПК-1.1.<br>Демонстрирует знание закономерностей, принципов и особенностей изучаемых явлений и процессов, базовых теорий в предметной области, структуры и содержания учебных предметов Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий).   |
|   | ПК-1.2.<br>Применяет базовые научно-теоретические знания и практические умения по учебным предметам Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий). в соответствии с требованиями системно-деятельностного подхода.  |
|   | ПК-1.3.<br>Осуществляет отбор учебного содержания в соответствии с уровнем развития научного знания, на основе системного анализа базовых научно-теоретических представлений в предметной области при реализации учебных предметов Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий).     |
| ПК-2.<br>Способен конструировать содержание образования и реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов | ПК-2.1.<br>Демонстрирует знание требований образовательных стандартов, содержательных характеристик учебно-методической документации, структуры и принципов разработки рабочей программы учебного предмета.  |
|   | ПК-2.2.<br>Разрабатывает рабочую программу по предмету на основе требований образовательных стандартов, примерных основных общеобразовательных программ и обеспечивает ее выполнение (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)                                      |
|   | ПК-2.3.<br>Конструирует вариативное содержание образования с учётом индивидуальных и возрастных особенностей обучающихся, взаимосвязи урочной и внеурочной деятельности, для реализации образовательного процесса по учебным предметам Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий). |
| ПК-3.<br>Способен осуществлять  | ПК-3.1.<br>Демонстрирует знание современных предметно-методических подходов и образовательных технологий для достижения планируемых  |

|   |  |
|---|--|
| обучение учебным предметам на основе использования современных предметно-методических подходов и образовательных технологий   | образовательных результатов  |
|   | ПК-3.2.<br>Применяет в ходе реализации программ учебных предметов современные образовательные технологии, формы и методы, электронные средства сопровождения образовательного процесса.  |
|   | ПК-3.3.<br>Определяет содержание и требования к результатам индивидуальной и совместной учебно-проектной и исследовательской деятельности обучающихся в соответствующей предметной области.  |
| ПК-4.<br><br>Способен осуществлять педагогическое сопровождение обучающихся в процессе достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения  | ПК-4.1.<br>Определяет личностные, метапредметные и предметные результаты освоения основной общеобразовательной программы в процессе реализации учебных предметов Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий).                                   |
|   | ПК-4.2.<br>Использует специальные подходы к организации урочной и внеурочной деятельности в соответствующей предметной области в целях оказания индивидуальной помощи и поддержки обучающимся в зависимости от их образовательных возможностей и потребностей. |
|   | ПК-4.3.<br>Осуществляет диагностику образовательных результатов с учетом специфики учебных предметов и реальных образовательных возможностей всех категорий обучающихся.   |
| ПК-5.<br><br>Способен обеспечить создание инклюзивной образовательной среды, реализующей развивающий и воспитательный потенциал учебных предметов, разрабатывать индивидуально-ориентированные коррекционные направления учебной работы | ПК-5.1.<br>Использует развивающий и воспитательный потенциал учебных предметов Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий) в целях формирования и развития инклюзивной образовательной среды  |
|   | ПК-5.2.<br>Разрабатывает индивидуально-ориентированные коррекционные направления учебной работы средствами преподаваемых учебных предметов и реализует их на практике.   |
|   | ПК-5.3.<br>Планирует и осуществляет руководство действиями обучающихся с разными образовательными возможностями в индивидуальной и совместной урочной и внеурочной деятельности в соответствующей предметной области.  |

### 3.3. Методические рекомендации по подготовке и защите ВКР

#### • Методические рекомендации по подготовке и защите ВКР

Бакалаврская работа представляет собой как теоретическое, связанное с анализом и обобщением известных теоретических и (или) экспериментальных результатов в области знаний соответствующего направления подготовки, так и собственное эмпирическое исследование. Содержание бакалаврской работы должно соответствовать требованиям образовательного стандарта направления подготовки, рекомендациям соответствующего УМО и методическим рекомендациям по выполнению ВКР выпускающей кафедры.

Бакалаврские работы могут основываться на обобщении выполненных курсовых работ и проектов.

Обучающийся выполняет работу самостоятельно под руководством научного руководителя. Обучающийся обязан:

- придерживаться согласованного с научным руководителем календарного плана выполнения ВКР;

- регулярно отчитываться перед научным руководителем о степени готовности работы;
- соблюдать все требования, предъявляемые к написанию и оформлению ВКР;
- представить подписанную обучающимся и консультантом (при наличии) ВКР научному руководителю не менее чем за шесть недель до начала государственной итоговой аттестации.

Обучающийся несёт полную ответственность за самостоятельность и достоверность проведённого исследования.

#### Требования к структуре и содержанию ВКР

- ВКР должна полностью соответствовать утвержденной теме исследования, содержать элементы новизны, быть актуальной, иметь теоретическую и практическую значимость.
- Как правило, работа имеет следующую структуру: титульный лист, содержание, введение, основной текст, заключение, список используемых источников, приложения.
- Титульный лист содержит реквизиты: МИНОБРНАУКИ РФ, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского», название института, факультета, кафедры, наименование темы ВКР, фамилию, имя, отчество автора работы с указанием направления и направленности (профиля) подготовки, курса, группы, формы обучения; ученую степень, звание, должность, инициалы и фамилию научного руководителя, консультанта (при наличии).

Образец титульного листа представлен в «Методических рекомендациях по подготовке и защите ВКР».

- Содержание включает названия разделов, подразделов работы с указанием страницы начала каждой части. Введение содержит научное обоснование проблемы, ее актуальность, объект и предмет исследования, цель и задачи исследования, гипотезу, структуру и методы исследования, определение теоретической и (или) практической значимости работы.
- Основной текст представлен, как правило, теоретическим и эмпирическим разделами. Их должно быть не менее двух. В каждом разделе излагается самостоятельный вопрос изучаемой темы. Подразделы по содержанию должны быть логически связаны между собой и завершаться выводами.
- В заключении содержатся выводы по работе в целом, перспективы дальнейшего изучения, связь с практикой.
- Список используемых источников оформляется в соответствии с требованиями ГОСТа к оформлению библиографии; в нем указываются все использованные обучающимся источники научной и технической литературы и документации, Интернет-ресурсы. Все использованные в работе материалы и положения из опубликованной научной и учебной литературы, других информационных источников обязательно должны иметь на них ссылки.

- В приложение входят таблицы, схемы, графики, диаграммы, анкеты и другие материалы, иллюстрирующие или подтверждающие основные теоретические положения и выводы.

- ВКР рекомендуется представлять в объеме не менее 50 страниц без приложений. Рекомендуемый объем магистерской диссертации без приложений составляет 60-70 страниц печатного текста.

- Содержание ВКР должно соответствовать требованиям ФГОС ВО и включать в себя:

- обоснование выбора предмета и постановку задачи исследования, выполненные на основе обзора литературы, в том числе с учетом периодических научных изданий;

- теоретическую и (или) экспериментальную части, включающие методы и средства исследований;

- результаты, полученные в ходе подготовки ВКР, имеющие научную новизну, теоретическое, прикладное и (или) научно-методическое значение;

- отвечать четкому построению и логической последовательности изложения материала;

- выполняться с использованием современных методов и моделей, а при необходимости с привлечением специализированных пакетов компьютерных программ, графического материала (таблицы, иллюстрации и пр.);

- выводы и рекомендации;

- список использованной литературы и других источников, а также библиографический перечень публикаций автора по теме исследования;

- приложения (при необходимости).

### **Порядок выполнения выпускной квалификационной работы.**

Выполнение выпускной квалификационной работы включает следующие этапы выполнения:

- определение и согласование темы с руководителем, ее утверждение в установленном порядке;

- составление задания и календарного плана выполнения ВКР;

- поиск и анализ литературы по изучаемой проблеме;

- конкретизация объекта и предмета исследования;

- постановка цели, задачи исследования;

- планирование эмпирического исследования, выбор методик и методов;

- проведение исследования и сбор фактического материала;

- анализ данных;

- обсуждение и интерпретация результатов;

- формулировка выводов.

Подготовка письменного проекта работы предполагает поэтапное представление частей (глав, параграфов) исследования, доработку первоначальных вариантов с учетом замечаний руководителя.

Работа с литературой должна осуществляться еще в процессе выбора темы. Студент подбирает литературу самостоятельно, консультируясь с руководителем. Первоначальный список источников расширяется по мере исследования проблемы. Список использованных источников должен отражать степень компетентности студента в исследуемой проблеме. Объем списка использованных источников при написании ВКР - не менее 40. Обязательным условием является использование литературы, изданной за последние 5 лет. Данное требование касается монографий, научных статей.

Подготовка к выполнению ВКР требует от студента прежде всего выяснить цель и задачи исследования. Именно это требование определяет структуру ВКР, которая в процессе работы может уточняться, детализироваться, но в своей основе сохраняться.

### Требования к оформлению ВКР

- Текст ВКР выполняют с использованием компьютера на одной стороне листа белой бумаги, формата А4, шрифт – Times New Roman 14-го размера, межстрочный интервал - 1,5. Номер страницы проставляют в правом нижнем углу листа. Страницы текстового материала следует нумеровать арабскими цифрами, соблюдая сквозную нумерацию по всему документу. Титульный лист текстового документа включают в общую нумерацию страниц. Номер страницы на титульном листе не проставляют. Расстояние от края бумаги до границ текста следует оставлять: в начале строк - 30 мм; в конце строк - 10 мм; от верхней или нижней строки текста до верхнего или нижнего края бумаги - 20 мм. Размер абзацного отступа должен быть одинаковым по всему тексту работы и равным 12,5 мм.

2. Разделы должны иметь порядковые номера в пределах всей ВКР, обозначенные арабскими цифрами. Подразделы должны иметь нумерацию в пределах каждого раздела. Номера подразделов состоят из номера раздела и подраздела, разделенных точкой. В конце номера подраздела точка не ставится. Нумерация пунктов должна состоять из номера раздела, подраздела и пункта, разделенных точкой. Заголовок разделов, подразделов и пунктов следует печатать с абзацного отступа, с прописной буквы, без точки в конце, не подчеркивая. Заголовки структурных элементов располагают симметрично тексту и отделяют от текста интервалом в одну строку. Расстояние между заголовком и текстом должно быть равно 2 интервалам. Расстояние между заголовками раздела и подраздела - 1 интервал.

3. Список использованных источников должен быть оформлен в соответствии с ГОСТом «Библиографическая запись. Библиографическое описание».

4. Графическая часть ВКР (чертежи, схемы и т. п.) выполняется с соблюдением соответствующих государственных стандартов. Каждое приложение должно начинаться с нового листа с указанием сверху листа по центру слова «Приложение» и иметь тематический заголовок.

### Порядок проведения защиты ВКР

1.К защите ВКР допускаются лица, представившие работу, удовлетворяющую предъявляемым требованиям, имеющие допуск к государственной итоговой аттестации, успешно сдавшие государственные экзамены (при наличии). В случае неявки на государственный экзамен по неуважительной причине или в связи с получением оценки «неудовлетворительно» издаётся распоряжение по факультету о недопуске к защите ВКР.

2. Не менее чем за 1,5 месяца до начала государственной итоговой аттестации на выпускающей кафедре проводится публичная предварительная защита работы, результаты которой фиксируются в протоколе заседания выпускающей кафедры.

Выполненная ВКР, подписанная обучающимся, руководителем, не позднее, чем за 2 недели до начала государственной итоговой аттестации проверяется на объём заимствования в системе «Антиплагиат».

3. Защита ВКР проводится на открытом заседании государственной экзаменационной комиссии с участием не менее двух третей её состава.

4. Примерный порядок защиты ВКР:

- председатель ГЭК объявляет о начале работы комиссии;
- информирует о присутствии на защите членов ГЭК и других лиц;
- объявляет тему и руководителя, предоставляет слово для защиты квалификационной работы выпускнику.

Выпускник делает цельное сжатое выступление в пределах 15 минут, включающее обоснование актуальности темы, цели и задачи, перечень основных проблем, объект, предмет, методы исследования, объявляет полученные теоретические практические результаты, итоги выполненного исследования. При защите коллективных работ каждый участник коллектива делает доклад, отражающий его личный вклад в подготовку и выполнение ВКР

По окончании сообщения обучающийся отвечает на вопросы по содержанию выполненного исследования.

Далее заслушивается (зачитывается) отзыв научного руководителя. Затем автор ВКР высказывает мнение по поводу замечаний, имеющих в отзыве. После этого возможна дискуссия по результатам исследования.

5. Требованием к процедуре защиты ВКР является использование информационных технологий, презентации.

6. Государственная экзаменационная комиссия на закрытом заседании принимает решение об оценке квалификационной работы простым большинством голосов членов комиссии, участвующих в заседании. При равном числе голосов мнение председателя является решающим. При защите коллективных работ каждый участник проекта получает индивидуальную оценку. Результаты решения ГЭК протоколируются и объявляются выпускникам в день защиты.

Результаты защиты выпускных квалификационных работ определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» и объявляются выпускникам непосредственно после защиты ВКР и оформляются в



установленном порядке в протоколах заседаний государственной экзаменационной комиссии и зачетных книжках обучающихся.

8. Обучающийся имеет право подать в апелляционную комиссию письменную апелляцию о нарушении, по его мнению, установленной процедуры проведения защиты ВКР.

Апелляция подается лично обучающимся в апелляционную комиссию не позднее следующего рабочего дня после объявления результатов защиты ВКР.

Апелляция рассматривается не позднее 2 рабочих дней со дня подачи апелляции на заседании апелляционной комиссии, на которое приглашаются председатель государственной экзаменационной комиссии и обучающийся, подавший апелляцию.

Решение апелляционной комиссии доводится до сведения обучающегося, подавшего апелляцию, в течение 3 рабочих дней со дня заседания апелляционной комиссии.

9. Выпускнику, не защитившему ВКР в установленный срок по уважительной причине (временная нетрудоспособность, исполнение общественных или государственных обязанностей, вызов в суд, транспортные проблемы (отмена рейса, отсутствие билетов), погодные условия или чрезвычайные семейные обстоятельства), вправе пройти ее в течение 6 месяцев после завершения государственной итоговой аттестации.

Обучающийся должен представить в Университет документ, подтверждающий причину его отсутствия.

Обучающийся, не сдавший государственный экзамен (при наличии) по уважительной причине, допускается к защите ВКР.

Обучающиеся, не прошедшие государственное аттестационное испытание в связи с неявкой на защиту ВКР по неуважительной причине или в связи с получением оценки «неудовлетворительно» отчисляются из Университета с выдачей справки об обучении как не выполнившие обязанностей по добросовестному освоению образовательной программы и выполнению учебного плана.

ВКР, по результатам защиты которой комиссия вынесла отрицательное решение, может быть представлена к повторной защите не ранее, чем через год и не позднее чем через пять лет после срока проведения государственной итоговой аттестации.

При повторном прохождении государственной итоговой аттестации по желанию обучающегося решением Университета ему может быть установлена иная тема выпускной квалификационной работы.

### **3.4. Критерии и показатели оценки результатов защиты ВКР**

Критерии оценки ВКР в обязательном порядке должны учитывать:

- актуальность темы исследования
- выполнение требований к объёму и оформлению ВКР
- соответствие структуры ВКР цели и задачам работы

- глубину освещения темы, уровень творчества

Критерии оценки ВКР должны соотноситься с оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Оценка «отлично» выставляется при максимальной оценке всех вышеизложенных параметров.

Оценка «хорошо» выставляется за незначительные погрешности в каком-либо параметре.

Оценка «удовлетворительно» выставляется за серьезные недостатки в одном или нескольких параметрах.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется за несоответствие ВКР нижеизложенным требованиям.

| Оценка «отлично»<br>(высокий уровень сформированности компетенций)   | Оценка «хорошо»<br>(продвинутый уровень сформированности компетенций)   | Оценка «удовлетворительно»<br>(базовый уровень сформированности компетенций)  | Оценка «неудовлетворительно»<br>(низкий уровень сформированности компетенций)  |
|--|---|---|--|
| <b>1. Актуальность темы исследования</b>   |   |   |  |
| Актуальность темы всесторонне аргументирована, чётко определены цель и задачи исследования.  | Актуальность темы аргументирована, чётко, определены цель и задачи работы.  | Актуальность темы аргументирована, но нечетко определены цель и задачи исследования.  | Актуальность темы исследования недостаточно аргументирована, нечетко определены цели и задачи исследования.  |
| <b>2. Выполнение требований к объёму и оформлению, соответствие структуры цели и задача работы</b>   |   |   |  |
| Объём и оформление работы соответствуют всем требованиям положения и методическим рекомендациям  | Объём и оформление работы соответствуют основным требованиям положения и методическим рекомендациям.  | Объём и оформление работы не в полной мере соответствуют основным требованиям положения и методическим рекомендациям.   | Объём и оформление работы не соответствуют основным требованиям положения и методическим рекомендациям.  |
| <b>3. Глубина освещения темы, уровень творчества</b>   |   |   |  |
| Автор использует разнообразные методы исследования, адекватные поставленным задачам, умеет анализировать и обобщать методический и педагогический опыт. В результате исследования получены объективные данные; изложение | Автор грамотно использует методы исследования, умеет анализировать и обобщать методический и педагогический опыт. Изложение носит ре-конструктивный характер; выводы и предложения соответствуют цели и задачам. Выдержана норма оригинальности | Автор слабо владеет Методами исследования, поверхностно анализирует передовой опыт. Выводы и предложения не трансформируются в технологию, рекомендации по их реализации. Выдержана норма оригинальности ВКР (в системе «Антиплагиат»). | Автор слабо владеет методами исследования, не может привести примеры передового опыта в области исследования. Не выдержана норма оригинальности ВКР (в системе «Антиплагиат»). |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| носит ярко выраженный реконструктивный характер, выводы и предложения соответствуют цели и задачам исследования. Выдержана норма оригинальности ВКР (в системе «Антиплагиат»).   | ВКР (в системе «Антиплагиат»).   |  |  |
| <b>4. Уровень защиты выпускной работы</b>  |  |  |  |
| Работа выполнена в соответствии с графиком. В сообщении автора проявилось умение выбирать наиболее значимые теоретические положения и практические результаты своей работы. Речь выпускника грамотна. Студент может свободно вести научную дискуссию по теме исследования. Выступление убедительно иллюстрировалось уместными схемами, таблицами и др. Соблюден регламент выступления. | Работа выполнена в соответствии с графиком. В выступлении автор отразил наиболее значимые результаты исследования. Выпускник достаточно уверенно ответил на вопросы членов ГЭК, но некоторые ответы носили общий характер. В выступлении присутствует иллюстративно-демонстрационный материал, но не полностью отражает характер работы. Соблюден регламент выступления. | График выполнения работы нарушен. Автор не смог в своём выступлении раскрыть главные достоинства своей работы. Ответы на вопросы недостаточно убедительны, иногда уклончивы. В выступлении отсутствовал иллюстративно-демонстрационный материал, хотя характер работы предполагал его изготовление и применение. Регламент выступления соблюден. | Работа выполнена с серьезным нарушением графика. Автор не смог в своем выступлении аргументировано объяснить результаты своей работы. Автор не ответил на вопросы членов ГЭК. В выступлении отсутствовал иллюстративно-демонстрационный материал, хотя характер работы предполагал его изготовление (наличие) и применение. Регламент выступления не соблюден. |

### 3.5. Список рекомендуемой учебно-методической литературы, Интернет-ресурсов

#### Основная литература:

##### Основная литература:

- Antrushina G.B. et al. English Lexicology. – Msc., 2018.
- Arnold I.. The English Word. – Msc., 2012.
- Аракин В.Д. История английского языка. – Изд-во «Физматлит», 2003, ISBN: 5-9221-0032-7
- Аракин В.Д. Практический курс английского языка (1-5 курсы). – М.: Владос, 2004.

- Аракин В.Д. Сравнительная типология английского и русского языков. – М., 2005
- Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка: учебное пособие. 2 изд., перераб. – М.: Флинта, 2013.
- Блох М.Я. Теоретическая грамматика современного английского языка. М., Высшая школа, 1983, 2008. – ISBN 978–5–06–005–960–1
- Блох М.Я. Теоретические основы грамматики английского языка. – М., Высшая школа, 2005.
- Бурлакова В.В., Иванова И.П., Почепцов Г.Г. Теоретическая грамматика современного английского языка. М., 1981.
- Гуревич В.В. Теоретическая грамматика английского языка: сравнительная типология русского и английского языков. – М., «Флинта», 2017.
- Иванова И.П., Чахоян Л.П. История английского языка. – СПб., Лань, 1999, ISBN: 5-8114-0045-4.
- Кобрина Н.А., Болдырев Н.Н., Худяков В.В. Теоретическая грамматика современного английского языка. М., Высшая школа, 2009.
- Кобрина Н.А., Болдырев Н.Н., Худяков В.В. Теоретическая грамматика современного английского языка. М., Высшая школа, 2009.
- Комиссаров В.Н. Теория перевода (лингвистические аспекты). – М.: Альянс, 2013.
- Кузнецов И. Н. Основы научных исследований. – М.: «Дашков и К°», 2017. – 283с.
- Минин, А.Я. Информационные технологии в образовании : учебное пособие / А.Я. Минин ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». - Москва : МПГУ, 2016. - 148 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4263-0464-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book> **HYPERLINK**  
["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471000"&](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471000) **HYPERLINK**  
["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471000" id=471000](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471000)
- Пасов, Е.И. Методика как теория и технология иноязычного образования / Е.И. Пасов. - Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2010. - Кн. 1. - 543 с. : ил., табл., схем. - (Методика как наука). - Библ. в кн. - ISBN 978-5-94809-424-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: [//](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272403) **HYPERLINK**  
["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272403" biblioclub.ru](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272403) **HYPERLINK**  
["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272403"/index.php?page=book](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272403) **HYPERLINK**  
["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272403"&](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272403) **HYPERLINK**  
["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272403" id=272403](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272403)
- Пассов Е.И., Кузовлева Н.Е. Урок иностранного языка/ Е.И. Пассов., Н.Е. Кузовлева. - Ростов н/Д: Феникс; М.: Глосса-Пресс, 2010. — 640 с.
- Пассов Е.И., [HYPERLINK "http://www.twirpx.com/file/615507/"](http://www.twirpx.com/file/615507/) Кузовлева [HYPERLINK "http://www.twirpx.com/file/615507/"](http://www.twirpx.com/file/615507/) Н.Е. Урок иностранного языка/Е.И. Пассов., Н.Е. Кузовлева. - Ростов н/Д: Феникс; М.: Глосса-Пресс, 2010. — 640 с.
- Переходько, И. Интернет-ресурсы по иностранным языкам : учебное пособие / И. Переходько ; Министерство образования и науки Российской

Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург : ОГУ, 2012. - 118 с. ; То же [Электронный ресурс]. - URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book> **HYPERLINK** "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259214>"& **HYPERLINK** "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259214>"id=259214

- Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс лекций /Е.Н. Соловова. – М.: АСТ, 2010. – 239 с.
- *Соловова Е.Н.* Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс лекций /Е.Н. Соловова. – М.: АСТ, 2010. – 239 с..
- Шкляр М.Ф. Основы научных исследований. – М.: «Дашков и К°», 2017. – 208с.
- Щукин А.Н. Теория обучения иностранным языкам (лингводидактические основы)/А.Н. Щукин. – М.: ВК, 2012. – 336 с.

#### **Дополнительная литература:**

- Ginzburg R.S. et al. A Course in Modern English Lexicology. – Msc., 1979.
- Антрушина Г.Б. и др. Английская лексикология. М.: Флинта, 2007.
- Ариян, М.А. Педагогические технологии обучения иностранным языкам в школе : учебное пособие / М.А. Ариян. - 2-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 113 с. : табл. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-2827-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book> **HYPERLINK** "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482497>"& **HYPERLINK** "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482497>"id=482497
- Бархударов Л.С. Очерки по морфологии современного английского языка. М., 1975.
- Гуревич В.В. Теоретическая грамматика английского языка. М., 2001.
- Звонников, В.И. Оценка качества результатов обучения при аттестации: (компетентностный подход): учебное пособие / В.И. Звонников, М.Б. Челышкова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Логос, 2012. - 279 с. - ISBN 978-5-98704-623-4; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book> **HYPERLINK** "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434>"& **HYPERLINK** "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434>"id=119434.
- Ильиш Б.А. Строй современного английского языка. Л., 1971.
- Иофик Л.Л., Чахоян Л.П. Хрестоматия по теоретической грамматике английского языка. Л., 1972.
- Казиев, В.М. Тестирование в современном высшем образовании / В.М. Казиев, Б.В. Казиева. - 2-е изд., исправ. - М. : Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», 2016. - 136 с. : схем., ил. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book> **HYPERLINK** "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428803>"& **HYPERLINK** "<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428803>"id=428803
- Кверк Р. и др. Грамматика современного английского языка для университетов. Longman/Moscow, 1982.
- Кирьянов В.А., “Basics of English Grammar“, учебное пособие. – Брянск, РИСО БГУ, 2018

- Комиссаров В.Н. Современное переводоведение. Курс лекций. – М., ЭТС. – 1999.
- [Костина Е. А.](#) Профессиональная компетентность учителя иностранного языка/Е.А. Костина. - Директ-Медиа 2015. – 87с.
- Красильникова В. А [Использование информационных и коммуникационных технологий в образовании: учебное пособие](#)/Красильникова В. А. - Директ-Медиа, 2015. - 292с.
- Крылова И.П. Сборник упражнений по грамматике английского языка. – М.: Книжный дом «Университет», 2001.
- Методология исследования механизма оценивания новых результатов образовательного процесса : монография / под ред. А.А. Орлова. - 2-е изд., стер. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2016. - 180 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-7368-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book> [HYPERLINK](#) ["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435529"&](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435529) [HYPERLINK](#) ["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435529" id=435529](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435529)
- Никитенко, З.Н. Методика овладения иностранным языком на начальной ступени школьного образования : учебное пособие / З.Н. Никитенко. - М. : Прометей, 2013. - 288 с. - ISBN 978-5-7042-2481-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240494> .
- Павловская И.Ю., Башмакова Н.И. Основы методологии обучения иностранным языкам: Тестология. Издание 2-е, исправленное и дополненное. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ, 2007.
- [Пешкова В. Е.](#) [HYPERLINK](#) ["http://www.knigafund.ru/books/184691"](http://www.knigafund.ru/books/184691) [Педagogические технологии начального образования : курс лекций: учебное пособие](#)/Пешкова В. [HYPERLINK](#) ["http://www.knigafund.ru/authors/38038"](http://www.knigafund.ru/authors/38038) Е.-Директ-Медиа.- • 2015. - • 161с.
- *Протасова, Е.Ю.* Методика обучения дошкольников иностранному языку / Е.Ю. Протасова, Н.М. Родина. - М. : Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2010. - 304 с. - ISBN 978-5-691-01693-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: [//](#) [HYPERLINK](#) ["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=55847"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=55847) [biblioclub.ru](#) [HYPERLINK](#)  [\[HYPERLINK\]\(#\)  \[\\[HYPERLINK\\]\\(#\\) \\["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=55847" id=55847\\]\\(http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=55847\\) .\]\(http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=55847\)](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=55847)
- Психолого-педагогические особенности преподавания иностранного языка в условиях внедрения ФГОС нового поколения: Материалы I научно-практической конференции (с участием российских и международных авторов) 12 ноября 2014 года. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 209 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-6017-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: [//](#) [HYPERLINK](#) ["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427889"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427889) [biblioclub.ru](#) [HYPERLINK](#)  [\[HYPERLINK\]\(#\)  \[\\[HYPERLINK\\]\\(#\\) \\["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427889" id=427889\\]\\(http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427889\\) .\]\(http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427889\)](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427889)

- Расторгуева Т. А. История английского языка. – М., 2003. – ISBN: 5-17-003839-9
- Резвцова М.Д., Афанасьева О.В., Самохина Т.С. Практикум по сравнительной типологии английского и русского языков. – М., 2009 – 176 с.
- Современные теории и методики обучения иностранным языкам / под общ.ред. Л.М. Федоровой, Т.И. Рязанцевой. – М.: Экзамен, 2004. – 320 с.
- Создание культурно-информационной среды обучения иностранному языку младших школьников: монография / В.Н. Карташова, А.А. Архангельская, Д.М. Иванова и др. ; Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина», Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное агентство по образованию. - Елец : Елецкий государственный университет им И.А. Бунина, 2007. - 157 с. - Библиогр. в кн . - ISBN 978-5-94809-277-5; То же [Электронный ресурс]. - RL: // [HYPERLINK "http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=344689"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=344689)  
[HYPERLINK](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=344689)  
[HYPERLINK](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=344689) ["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=344689"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=344689) &  
[HYPERLINK](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=344689) ["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=344689"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=344689) id=344689
- Сысоев П.В. Методика обучения ин.яз. с использованием новых информационно-коммуникативных интернет-технологий: учебное пособие. / П.В. Сысоев, М.Н. Евстигнеев. – М.: Феникс, 2010. – 177 с.
- Терехова, С. Теоретические и методические аспекты обучения учащихся основной школы контрольно-экзаменационным стратегиям овладения иноязычной речевой деятельностью : учебно-методическое пособие / С. Терехова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», Кафедра английской филологии. - Волгоград: Издательство ВГСПУ "Перемена", 2013. - 88 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9935-0307-3; То же [Электронный ресурс]. - RL: // [HYPERLINK "http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358)  
[HYPERLINK](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358)  
[HYPERLINK](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358) ["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358) /  
[HYPERLINK](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358) ["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358) &  
[HYPERLINK](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358) ["http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358"](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429358) id=429358
- Федоров А.В. Основы общей теории перевода. – М., 1999.
- Щукин А.Н. Современные интенсивные методы и технологии обучения ин. яз.: учеб.пособие / А.Н. Щукин. – М.: 2010. – 188 с.

#### **Периодические издания:**

- Журнал «Иностранный язык в школе»
- Журнал «Учительская газета»
- «Вестник Московского государственного университета (серия «Педагогическое образование»)
- Журнал «Проблемы современного образования»
- Лингвистический журнал «Вопросы языкознания»
- Журнал практикующего переводчика «Мосты», изд. «Р.Валент».
- Московский лингвистический журнал (МЛЖ) (Институт лингвистики РГГУ)

- Научный журнал «Филологические науки сегодня».
- Журнал «Первое сентября (Английский язык)»
- Журнал «Английский язык в школе»
- Журнал «Иностранные языки в школе».
- Журнал «Инновации в образовании».

#### **Ресурсы сети Интернет:**

- Журнал «Педагогическая наука и образование»  
[www.rspu.edu.ru/university/publish/pednauka/index.htm](http://www.rspu.edu.ru/university/publish/pednauka/index.htm)
- Электронная библиотека Педагогика и образование  
<http://www.mailcleanerplus.com/profit/elbib/obrlib.php>
- Сайт Электронной библиотеки Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена «Гуманитарные технологии в социальной сфере». Раздел «Методология и наука»  
<http://www.portal.gersen.ru>
- Сайт Философия науки, философия для аспирантов <http://www.filosofium.ru/>
- 1. Сайт «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru/>.
- 2. <http://bgpu.ru/site/content/kafs/engphil/rivlina/grammar/grammar.html>
- 3. <http://www.alleng.ru/d/engl/engl16.htm>
- <http://www.homeenglish.ru/Textblokh.htm>
- <http://window.edu.ru/resource/740/67740>
- <http://www.filologs.ru>
- Международный научный журнал «Филологические науки». Режим доступа:  
<http://www.filolnauki.ru/>
- Научный журнал «Вопросы языкознания» (архив номеров). Режим доступа:  
<http://www.ruslang.ru/?id=vopjaz>
- Филология и лингвистика (лингвистические, филологические и переводоведческие журналы, литература по филологии и лингвистике, газеты и журналы on-line). Режим доступа: <http://filologia.su/lingvisticieszurnaly.html>
- Русский филологический портал <http://www.philology.ru>
- Профессиональный студенческий сайт <http://www.durov.com>
- <http://obrnadzor.gov.ru/> - Федеральная служба по надзору в сфере образования
- <http://fipi.ru/> - Федеральный институт педагогических измерений
- <http://mon.gov.ru/> - Министерство образования и науки
- <http://www.edu.ru/> - Российское образование – федеральный портал

#### **4.ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ (ИС)**

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (состав определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит обновлению при необходимости).

- Программное обеспечение linux only office;



- Программно-аппаратный комплекс компьютерного и мультимедийного оборудования для осуществления дистанционного обучения (Договор № 0327100006114000051\_45357 от 09 декабря 2014г.)

- Лицензия на право использования Microsoft Office 365A3 для образовательных учреждений»

- Kaspersky Endpoint security для нужд ФГБОУ ВО «Брянский государственный университет имени академика И.Г.Петровского»

- Программное обеспечение GNU Image Manipulation Program «GIMP» (растровый графический редактор)

- Программное обеспечение Inkscape (векторный графический редактор)

- Программное обеспечение DaVinci Resolve (редактор видео)

- Программное обеспечение ALT Linux

- Программное обеспечение MySQL (управление базами данных).

Электронная поддержка дисциплины осуществляется в электронной образовательной среде обучения для проработки отдельных тем, выполнения заданий, обмена информацией с преподавателем.

В качестве системы управления электронной системой обучением (далее - ЭСО) в БГУ используется система MOODLE (<https://eso-bgu.ru>); порядок применения университетом ЭСО, представляющей собой целостную образовательную среду для электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий, определяется локальным нормативным актом (Положение об электронной системе обучения).

В Университете используются научно-образовательные ресурсы электронно-библиотечных систем:

«Университетская библиотека онлайн» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru) Базовая коллекция

ЭБС «Znanium.com» <http://znanium.com> Основная коллекция

Polpred.com <https://polpred.com>

ЭБС «Book on Lime» <https://bookonlime.ru>

Государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» (НЭБ) <https://нэб.рф>

ЭБС «Юрайт»

Электронные базы данных «East View» (ИВИС) <http://eivis.ru>

Справочно-правовая система «Консультант Плюс».

В свободном доступе для обучающихся имеются электронные версии учебников, пособий, методических разработок, указаний и рекомендаций по всем видам учебной работы, предусмотренных рабочей программой.

## **5.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ГИА**

Учебная аудитория №400-401 для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, государственной итоговой аттестации.

Технические средства обучения:

Гарнитура на рабочих местах (наушники с микрофоном)-16 шт.  
ЖК-монитор-1 шт.  
Интерактивная доска-1 шт.  
Микшерный пульт-1 шт.  
Акустическая система-4 шт.  
Усилитель-1 шт.  
Наушники проводные -18 шт.  
Встраиваемые модуль подавления акустической обратной связи-1 шт.  
Электродинамический микрофон-3 шт.  
Коммутатор-1 шт.  
Wifi роутер ( маршрутизатор)- 1 шт,  
Имеется подключение к локальной сети и выход в сеть Интернет  
Оборудование для выхода в телекоммуникационные сети.  
Мультимедийный проектор с креплением – 1 шт.  
Компьютер в комплекте -17 шт.  
Компьютер лаборанта-2 шт.  
Компьютер преподавателя-1 шт.  
Комплект соединительных кабелей-1 шт.  
Серверное программное обеспечение для видеоконференций -15 шт.  
Комплект мобильной аудиосистемы-1 шт.  
Поворотная камера-1 шт.  
Веб-камера -1 шт.  
Программное обеспечение:  
Программно-аппаратный комплекс мультимедийного и компьютерного оборудования для образования и дистанционного обучения по направлениям подготовки  
Программное обеспечение Office Professional 2007  
Программное обеспечение Windows Server 2012  
Программно-аппаратный комплекс лингафонного кабинета:

- ПО «Аудиториум»;
- ПО для проведения видеоконференций

**Приложение 1. Фонд оценочных средств.**

**Приложение 2. Рецензия на программу**

## Рецензия

на программу Государственной итоговой аттестации по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профили) **Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий) уровень образования бакалавриата, разработанную кафедрой английского языка и методики его преподавания**  
**ФГБОУ ВО «Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского»**

Программа государственной итоговой аттестации разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата), утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22.02.2018 г. № 125, с учетом профессиональных стандартов: 01.001 Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель), утвержденного приказом Минтруда России от 18.10.2013 № 544 и (зарегистрирован Министерством юстиции РФ 6.12.2013 № 30550) с изменениями от 25.12.2014 №1115н (зарегистрирован Министерством юстиции РФ 19.02.2015 № 36091) и от 5.08.2016 № 422н (зарегистрирован Министерством юстиции РФ 23.08.2016 № 43326), 01.003 Педагог дополнительного образования детей и взрослых, утвержденного приказом Минтруда России от 05.05.2018 г. № 298н, зарегистрирован Министерством юстиции РФ 28.08.2018г. №52016.

Программа государственной итоговой аттестации является составной частью основной профессиональной образовательной программы подготовки выпускников высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профили) **Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий)**. В структуре основной профессиональной образовательной программы государственная итоговая аттестация (подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена, выполнение и защита выпускной квалификационной работы) относится к Блоку 3.

Программа государственной итоговой аттестации состоит из разделов, последовательно описывающих цели, задачи, порядок проведения ГИА и требования к ее реализации.

Структура и содержание программы государственной итоговой аттестации соответствует требованиям Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденного приказом Минобрнауки России от 22.02.2018г. №125.

Разработанная программа ГИА содержит перечень необходимой литературы, информационных технологий, справочных систем для освоения соответствующих видов профессиональной деятельности.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для проведения аттестации обучающихся в программе предусмотрены методические материалы, позволяющие оценить степень сформированности компетенций обучающихся.

Структура программы государственной итоговой аттестации в целом логична и последовательна. Программа построена методически грамотно. Цели и задачи ГИА соответствуют требованиям ФГОС ВО к подготовке выпускника по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профили) **Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий)**.

В методических указаниях даны подробные рекомендации по подготовке к государственному экзамену и выполнению выпускной квалификационной работы (бакалаврской работы), детально рассмотрены аспекты оценки сформированности компетенций будущих выпускников. Содержание программы государственной итоговой аттестации свидетельствует о ее направленности на формирование высокого уровня освоения профессиональных компетенций у бакалавров данного направления подготовки.

Результаты государственной итоговой аттестации направлены на освоение обучающимися универсальных, общепрофессиональных, профессиональных компетенций по видам профессиональной деятельности.

### Заключение.

Разработанная программа государственной итоговой аттестации рекомендуется для использования в учебном процессе при подготовке обучающихся по направлению подготовки бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профили) **Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий)**.

Рецензент  
Директор МБОУ «Гимназия № 7 имени Героя России С.В. Василева г. Брянска»,  
почетный работник общего образования  
Т.М. Шмадченко



## ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

РАЗРАБОТАНА:

к.п.н, доцент

М.В. Клименко

УТВЕРЖДЕНА:

Кафедрой английского языка и методики его преподавания

Протокол № 8 от 20.03.2024 г.

Заведующий кафедрой

В.А. Кирьянов

СОГЛАСОВАНА:

Руководитель ОПОП

И.А. Шевелева

«20» марта 2024 г.

Заведующий выпускающей кафедрой

В.А. Кирьянов

«20» марта 2024 г.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«БРЯНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ АКАДЕМИКА И.Г. ПЕТРОВСКОГО»  
(БГУ)

Кафедра английского языка и методики его преподавания

УТВЕРЖДАЮ  
Заведующий кафедрой английского языка  
и методики его преподавания  
\_\_\_\_\_ Кирьянов В.А.  
«20» марта 2024 г.

## ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### Государственной Итоговой Аттестации

государственный экзамен по иностранному (английскому) языку

Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование  
(код и наименование направления подготовки)

Направленность (профиль) программы

Иностранный язык (английский), Иностранный язык (немецкий)

Уровень высшего образования:

Бакалавриат

Форма обучения: очная

Срок обучения – 5 лет

Брянск 2024

Государственная итоговая аттестация проводится в форме защиты выпускной квалификационной работы по первому иностранному языку и государственного экзамена по второму иностранному языку.

Государственный экзамен по второму иностранному языку.

### Паспорт фонда оценочных средств

| Код и формулировка компетенции   | Наименование оценочного средства (процедуры оценивания)   |
|--|---|
| УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач   | защита ВКР (бакалаврской работы)                          |
| УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений   | защита ВКР (бакалаврской работы), государственный экзамен |
| УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде  | государственный экзамен                                   |
| УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)  | государственный экзамен                                   |
| УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах   | государственный экзамен                                   |
| УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни  | государственный экзамен                                   |
| УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности   | государственный экзамен                                   |
| УК-8. Способен создавать и поддерживать безопасные условия жизнедеятельности, в том числе при возникновении чрезвычайных ситуаций  | государственный экзамен                                   |
| УК-9. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности   | государственный экзамен                                   |
| УК-10. Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению  | государственный экзамен                                   |
| ОПК-1. Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики   | государственный экзамен                                   |
| <u>ОПК-2. Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)</u>                                       | государственный экзамен                                   |
| ОПК-3. Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов | защита ВКР (бакалаврской работы), государственный экзамен |
| ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей  | защита ВКР (бакалаврской работы), государственный экзамен |
| ОПК-5. Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении  | защита ВКР (бакалаврской работы), государственный экзамен |
| ОПК-6. Способен использовать психолого-педагогические технологии в   | защита ВКР (бакалаврской                                  |

|  |   |
|--|---|
| профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями   | работы), государственный экзамен                          |
| ОПК-7. Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ   | защита ВКР (бакалаврской работы), государственный экзамен |
| ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний  | защита ВКР (бакалаврской работы), государственный экзамен |
| ОПК-9. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности   | защита ВКР (бакалаврской работы), государственный экзамен |
| ПК-1. Способен применять базовые научно-теоретические знания и практические умения по предметам при реализации образовательного процесса   | защита ВКР (бакалаврской работы), государственный экзамен |
| ПК-2. Способен конструировать содержание образования и реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов   | защита ВКР (бакалаврской работы), государственный экзамен |
| ПК-3. Способен осуществлять обучение учебным предметам на основе использования современных предметно-методических подходов и образовательных технологий  | защита ВКР (бакалаврской работы), государственный экзамен |
| ПК-4. Способен осуществлять педагогическое сопровождение обучающихся в процессе достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения  | защита ВКР (бакалаврской работы), государственный экзамен |
| ПК-5. Способен обеспечить создание инклюзивной образовательной среды, реализующей развивающий и воспитательный потенциал учебных предметов, разрабатывать индивидуально-ориентированные коррекционные направления учебной работы | защита ВКР (бакалаврской работы), государственный экзамен |

- **Методические материалы, определяющие процедуры и критерии оценивания результатов обучения**

## **Структура и содержание экзаменационного билета**

- **Экзаменационный билет включает 3 вопроса и методическое задание:**
- Теоретический вопрос.
- Чтение, перевод и комментированный анализ художественного текста (классического или современного автора на языке страны изучаемого иностранного языка).
- Собеседование по одной из тем социально-политического, профессионального, страноведческого и др. характера.
- Методическое задание: разработать технологическую карту урока по одному из УМК школьной программы по «Иностранному языку».

### **2.2. Примерный перечень теоретических вопросов:**

1. Строй современного немецкого языка в сравнении с русским языком.

2. Основные периоды в истории становления современного немецкого языка. Лингвистическое и экстралингвистическое обоснование.
3. Слово как основная единица языка. Значение слова. Виды значений.
4. Словообразование в немецком языке.
5. Дуализм языковых единиц и явления синонимии и омонимии в немецком языке.
6. Имя существительное в немецком языке и его грамматические категории.
7. Имя прилагательное в немецком языке и его грамматические категории.
8. Артикль в немецком языке, его статус и функционально-семантический потенциал.
9. Степени сравнения прилагательных и наречий в немецком языке.
10. Категория наклонения в немецком языке.
11. Сравнительно-сопоставительная характеристика категории времени в немецком и русском языках.
12. Категория залога в немецком языке.
13. Предложение как базовая коммуникативная единица немецкого языка и его характеристики.
14. Особенности сложноподчиненного предложения в немецком языке. Виды придаточных предложений.
15. Фонетическая система немецкого языка в сравнении с русским языком.

#### *Комментарий*

В своем ответе студент излагает сущность теории по предлагаемому вопросу, называет традиционную концепцию и возможные другие точки зрения, предлагает аргументы и примеры в подтверждение теоретических положений, делает логичные выводы, демонстрирует знание специальной терминологии. Язык ответа – русский.

#### **2.3. Критерии оценивания ответа студента по теоретическому вопросу.**

| <b>Оценка</b>                 | <b>Критерии</b>   |
|-------------------------------|---|
| <b>Отлично<br/>(5 баллов)</b> | Студент демонстрирует знание сущности вопроса; знает традиционную точку зрения по обсуждаемому вопросу, а также концепции других отечественных или зарубежных авторов, комментирует их, выражая свое мнение, делает логичный вывод, иллюстрируя его примерами; логично строит свой ответ; показывает знание специальной терминологии; видит пути и место применения обсуждаемого теоретического вопроса в практике обучения английскому языку; проводит сравнение с аналогичным языковым явлением в русском или другом иностранном языке (или другой стадией развития изучаемого иностранного языка); обдуманно и уверенно отвечает на вопросы экзаменаторов. Язык ответа – русский/английский. |
| <b>Хорошо<br/>(4 балла)</b>   | Студент знает сущность обсуждаемого теоретического вопроса и традиционную точку зрения по его интерпретации; проводит сравнение ее с другими концепциями по обсуждаемому вопросу, но затрудняется в выборе одной из них; в ответе приводит убедительные примеры; умеет объяснить, как он будет применять обсуждаемый теоретический вопрос в практике обучения английскому языку;  |



|  |  |
|--|--|
|  | логично строит свой ответ; владеет навыками общения на научную тему, прибегая к специальной терминологии; испытывает определенную неуверенность в ответах на вопросы экзаменаторов. Язык ответа – русский/английский.  |
| <b>Удовлетворительно<br/>(3 балла)</b>   | Студент знает традиционную точку зрения по обсуждаемому теоретическому вопросу, приводя примеры на изучаемом иностранном языке; не уверенно говорит о других теоретических концепциях по обсуждаемому вопросу; не четко представляет возможность применения теоретической проблемы в практике обучения английскому языку; знает специальную терминологию и использует ее в ответе; затрудняется провести сравнительный анализ языкового явления с его коррелятом в русском или другом иностранном языке; не полно отвечает на вопросы экзаменаторов. Язык ответа – русский/английский. |
| <b>Неудовлетворительно<br/>(2 балла)</b> | Студент фрагментарно знает теорию по обсуждаемому вопросу; примеры, приводимые им, не всегда удачны или уместны; не видит путей применения обсуждаемого теоретического вопроса в практике обучения английскому языку; не делает логичных выводов; слабо владеет специальной терминологией; на вопросы экзаменаторов затрудняется дать четкий ответ или не отвечает. Язык ответа – русский/английский.  |

### 3. Текст для чтения, перевода и комментированного анализа.

#### 3.1. Пример текста:

#### **Bertold Brecht Die unwürdige Greisin**

Meine Großmutter war zweiundsiebzig Jahre alt, als mein Großvater starb. Er hatte eine kleine Lithographenanstalt in einem badischen Städtchen und arbeitete darin mit zwei, drei Gehilfen bis zu seinem Tod. Meine Großmutter besorgte ohne Magd den Haushalt, betreute das alte, wacklige Haus und kochte für die Mannsleute und Kinder.

Sie war eine kleine magere Frau mit lebhaften Eidechsenaugen, aber langsamer Sprechweise. Mit recht kärglichen Mitteln hatte sie fünf Kinder großgezogen-von den sieben, die sie geboren hatte. Davon war sie mit den Jahren kleiner geworden.

Von den Kindern gingen die zwei Mädchen nach Amerika, und zwei der Söhne zogen ebenfalls weg. Nur der jüngste, der eine schwache Gesundheit hatte, blieb im Städtchen. Er wurde Buchdrucker und legte sich eine viel zu große Familie zu.

So war sie allein im Haus, als mein Großvater gestorben war.

Die Kinder schrieben sich Briefe über das Problem, was mit ihr zu geschehen hätte. Einer konnte ihr bei sich ein Heim anbieten, und der Buchdrucker wollte mit den Seinen zu ihr ins Haus ziehen. Aber die Greisin verhielt sich abweisend zu den Vorschlägen und wollte nur von jedem ihrer Kinder, das dazu imstande war, eine kleine geldliche Unterstützung annehmen. Die

Lithographenanstalt, längst veraltet, brachte fast nichts beim Verkauf, und es waren auch Schulden da.

Die Kinder schrieben ihr, sie könne doch nicht ganz allein leben, aber als sie darauf überhaupt nicht einging, gaben sie nach und schickten ihr monatlich ein bißchen Geld. Schließlich, dachten sie, war ja der Buchdrucker im Städtchen geblieben.

Der Buchdrucker übernahm es auch, seinen Geschwistern mitunter über die Mutter zu berichten. Seine Briefe an meinen Vater und was dieser bei einem Besuch und nach dem Begräbnis meiner Großmutter zwei Jahre später erfuhr, geben mir ein Bild von dem, was in diesen zwei Jahren geschah.

Es scheint, dass der Buchdrucker von Anfang an enttäuscht war, dass meine Großmutter sich weigerte, ihn in das ziemlich große und nun leerstehende Haus aufzunehmen. Er wohnte mit vier Kindern Zimmern. Aber die Greisin hielt überhaupt nur eine sehr lose Verbindung mit ihm aufrecht. Sie lud die Kinder jeden Sonntagnachmittag zum Kaffee, das war eigentlich alles.

Sie besuchte ihren Sohn ein- oder zweimal in einem Vierteljahr und half der Schwiegertochter beim Beereneinkochen. Die junge Frau entnahm einigen ihrer Äußerungen, dass er ihr in der kleinen Wohnung des Buchdruckers zu eng war. Dieser konnte sich nicht enthalten, in seinem Bericht darüber ein Ausrufezeichen anzubringen.

Auf eine schriftliche Anfrage meines Vaters, was die alte Frau denn jetzt so mache, antwortete er ziemlich kurz, sie besuche das Kino.

Man muss verstehen, dass das nichts Gewöhnliches war, jedenfalls nicht in den Augen ihrer Kinder. Das Kino war vor dreißig Jahren noch nicht, was es heute ist. Es handelte sich um elende, schlecht gelüftete Lokale, oft in alten Kegelbahnen eingerichtet, mit schreienden Plakaten vor dem Eingang, auf denen Morde und Tragödien der Leidenschaft angezeigt waren. Eigentlich gingen nur Halbwüchsige hin oder, des Dunkels wegen, Liebespaare. Eine einzelne alte Frau musste dort sicher auffallen.

Und so war noch eine andere Seite dieses Kinobesuchs zu bedenken. Der Eintritt war gewiß billig, da aber das Vergnügen ungefähr unter den Schleckereien rangierte, bedeutete es „hinausgeworfene Geld“. Und Geld hinauszwerfen war nicht respektabel.

Dazu kam, dass meine Großmutter nicht nur mit ihrem Sohn am Ort keinen regelmäßigen Verkehr pflegte, sondern auch niemanden von ihren Bekannten besuchte oder einlud. Sie ging niemals zu den Kaffeegesellschaften des Städtchens. Dafür besuchte sie häufig die Werkstatt eines Flickschusters in einem armen und sogar etwas verrufenen Gäßchen, in der, besonders nachmittags, allerlei nicht besonders nicht respektable Existenzen herumsaßen, stellunglose Kellnerinnen

und Handwerksburschen. Der Flickschuster war ein Mann in mittleren Jahren, der in der ganzen Welt herumgekommen war, ohne es zu etwas gebracht zu haben. Es hieß auch, dass er trank. Er war jedenfalls kein Verbrecher für meine Großmutter.

*Комментарий:*

Студент читает отрывок из оригинального художественного произведения немецкоязычного автора, демонстрируя навыки фонетического оформления речи (произношение, интонация). При переводе этого отрывка на русский язык показывает знание узуального и контекстного значения слов или словосочетаний, навыки стилистического оформления перевода на русский язык, умение прибегать к языковым трансформациям для точного перевода с немецкого языка на русский. Комментированный анализ текста включает, краткий пересказ содержания прочитанного текста, характеристику персонажей (авторская и собственная характеристика), формулирование основной идеи (темы). Язык ответа – немецкий.

**3.2. Критерии оценивания ответа студента по вопросу «Чтение, перевод и комментированный анализ художественного текста».**

| Оценка                               | Критерии  |
|--------------------------------------|---|
| <p><b>Отлично</b><br/>(5 баллов)</p> | <p><u>При чтении</u> отрывка из текста студент демонстрирует высокий уровень владения навыками фонетического и интонационного оформления речи, не допуская более 1 фонетической и интонационной ошибки; легко сам исправляет ошибки; умеет пользоваться словарем.</p> <p><u>При переводе</u> текста на русский язык показывает понимание контекстного значения слова или словосочетания; использует языковые трансформации для точного перевода текста; понимает и толерантно относится к специфике национальной культуры и языка народа, язык которого он изучает.</p> <p><u>Пересказ</u> текста краткий, в полной мере отражающий его фабулу; свободно пользуется изучаемым иностранным языком без грубых языковых ошибок; сам исправляет возможные оговорки в речи; умеет дать характеристику героев текста с позиции автора текста и выражает свое мнение о них; четко формулирует тему (темы) и идею текста. Ответ строит по плану, допуская возможные отступления от него для углубленного анализа описываемых событий или героев. Свободно вступает в диалог с экзаменаторами по задаваемым вопросам, выражая свою точку зрения. Язык ответа – английский.</p> |
| <p><b>Хорошо</b><br/>(4 балла)</p>   | <p><u>При чтении</u> отрывка текста студент демонстрирует навыки фонетического и интонационного оформления речи, не допуская более 3 ошибок и сам легко исправляет их.</p> <p><u>При переводе</u> текста на русский язык показывает понимание контекстного значения слова или словосочетания; учитывая различия в строе английского и русского языков, студент прибегает к языковым трансформациям для точного перевода текста; при переводе учитывает лексико-грамматические и стилистические особенности языковых единиц (и прежде всего предложения) в английском и русском языках. Умеет пользоваться словарем.</p> <p><u>Пересказ текста</u> краткий, но четко отражающий его фабулу. Ответ</p>  |

|  |   |
|--|---|
|  | строится логично. Студент называет тему (темы) текста, но затрудняется четко сформулировать его идею. Умеет охарактеризовать героев, как они представлены автором. Демонстрирует сформированные навыки монологической речи и умение вести диалог, отвечая на вопросы экзаменаторов. В ответе допускает языковые ошибки, которые он исправляет по просьбе экзаменаторов. Язык ответа английский.–  |
| <b>Удовлетворительно<br/>(3 балла)</b>   | <u>При чтении</u> отрывка текста студент демонстрирует навыки фонетического и интонационного оформления речи, не допуская более 5 ошибок, которые он исправляет по просьбе экзаменатора.<br><u>При переводе</u> текста на русский язык затрудняется в ряде случаев дать точный перевод, не понимая контекстное значение слова или словосочетания; не учитывает грамматическую специфику английского языка по сравнению с русским ( и прежде всего, в синтаксисе), что сказывается на качестве перевода.<br><u>При пересказе</u> текста затрудняется отделить главную линию сюжета от второстепенных, что отражается в формулировке темы и идеи текста. Анализ текста (характеристика событий и героев) присутствует, но строится не логично. В речи допускаются языковые ошибки, часть из которых студент не может четко объяснить и исправить. На вопросы экзаменаторов дает не полные ответы. Язык ответа английский. |
| <b>Неудовлетворительно<br/>(2 балла)</b> | <u>При чтении</u> отрывка текста студент допускает более 5 ошибок фонетического или интонационного характера.<br><u>При переводе</u> текста прибегает к пословному переводу, часто искажая смысл переводимого иностранного текста на русский язык, этим самым демонстрируя низкий или пороговый уровень знаний грамматики английского языка и его русских коррелятов; не может преодолеть межъязыковую интерференцию.<br><u>При пересказе</u> текста не соблюдает четкий план ответа; не полностью понимает тему и идею текста. Затрудняется охарактеризовать героев текста. В речи допускает многочисленные ошибки. Не может дать четкий ответ на вопросы экзаменаторов или не отвечает.   |

#### **4.Собеседование по предложенной разговорной теме.**

##### **4.1. Примерный перечень тем для собеседования:**

- 1) Ihre Freundin ist aus der Reise nach Deutschland zurückgekehrt und hat Ihnen viel Interessantes über die deutschen Städte erzählt. Woran erinnern Sie sich?
- 2) Es gibt verschiedene Reisemöglichkeiten. Jede von ihnen hat ihre Vor- und Nachteile. Welche ziehen Sie vor? Begründen Sie Ihre Wahl.
- 3) Die Tretjakow-Galerie gilt als eine der Schatzkammern von der russischen Malerei. Nach Ihrem Besuch dieser Galerie wollen Sie den Freunden etwas darüber berichten.
- 4) Wen bitten Sie gewöhnlich um den Rat, wenn Sie etwas im Geschäft zu wählen brauchen? Stellen Sie sich vor, dass diesmal Sie auch etwas einkaufen müssen. Es ist wirklich nicht leicht, etwas Passendes zu wählen. Wie machen Sie das?
- 5) Stellen Sie sich vor, dass Sie vor kurzem die Dresdner Gemäldegalerie besucht haben. Besonders tief hat Sie die Sempergalerie beeindruckt. Wie würden Sie darüber Ihren Freunden/Bekannten erzählen?

- 6) Tausende Menschen fahren jährlich auf Reisen. Sicher sind Sie auch viele Male gereist. Was war Ihr Reiseziel? Erzählen Sie über eine Reise, an die Sie sich bis heute gern erinnern.
- 7) Man sagt, man muss seine Heimat lieben. Können Sie auf Ihre Heimatstadt (Heimatsdorf) stolz sein? Sie wissen wohl viel Schönes und Interessantes über Ihre „kleine Heimat“. Erzählen Sie auch uns darüber.
- 8) Im Deutschunterricht haben Sie viel Interessantes über deutsche Feste, Sitten und Bräuche erfahren. Was würden Sie Ihren Schülern darüber erzählen?
- 9) Aus der Reise durch die BRD haben Sie viel Neues über die Geographie, Klima und den politischen Aufbau erfahren. Erzählen Sie darüber.
- 10) Stellen Sie sich vor, dass Sie sich plötzlich krank gefühlt haben. Was tun Sie in diesem Fall: wenden Sie sich an den Arzt oder versuchen Sie sich selbst zu helfen? Erzählen Sie darüber.
- 11) Das Schulpraktikum ist ein wichtiger Bestandteil unseres Studiums. Während der fünf Jahre an der Uni haben Sie einige Praktika durchgemacht. Stellen Sie sich vor, dass Sie Ihrer Freundin über eines Ihrer Schulpraktika und Ihre Eindrücke davon erzählen wollen. Was gibt es hier zu sagen?
- 12) Die deutsche Literatur ist weltbekannt. Besonders gern werden die deutschen Klassiker in der Welt gelesen. Wen nennt man deutsche Klassiker und warum? Erzählen sie über einen von ihnen.
- 13) Sie haben eine Europa-Reise unternommen. Besonders tief hat Sie die Reise nach Österreich beeindruckt. Berichten Sie über dieses schöne, romantische Land, wo auch Deutsch gesprochen wird.
- 14) Stellen Sie sich vor, dass Sie ein Referat über moderne deutschsprachige Literatur vorbereiten. Welche modernen Autoren werden heute besonders gern gelesen?
- 15) Eines der wichtigsten Gegenwartsprobleme ist das Problem des Umweltschutzes geworden. Was ist unter diesem Begriff zu verstehen? Welche Umweltschutzprobleme gibt es heute? Haben Sie einige Tipps zur Rettung unserer Welt?

*Комментарий:*

Студент рассуждает по предложенной теме, акцентируя ее значимость, проблемность и возможные пути решения проблем(ы), высказывая свое мнение, приводя аргументы. Демонстрирует умение вести беседу, отвечая на возможные вопросы экзаменаторов. Язык собеседования – немецкий.

- **. Критерии оценивания ответа студента по вопросу «Собеседование по предложенной разговорной теме».**

| Оценка             | Критерии   |
|--------------------|--|
| Отлично (5 баллов) | Студент продемонстрировал высокий уровень владения навыками монологической и диалогической речи. |

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
|                                      | <p>Содержание беседы соответствует коммуникативной задаче. Студент отлично владеет приемами вовлечения собеседника в разговор, поддержания и завершения беседы. Речь студента не содержит ошибок, темп речи высокий. Студент способен высказывать своё мнение в развернутой форме, правильно отвечать на дополнительные вопросы. Умеет вести беседу в соответствии с нормами этикета, широко используя нормы вежливости.</p>   |
| <b>Хорошо (4 балла)</b>              | <p>Студент продемонстрировал достаточно высокий уровень владения навыками монологической и диалогической речи. Содержание беседы соответствует коммуникативной задаче. Студент достаточно хорошо владеет приемами вовлечения собеседника в разговор, поддержания и завершения беседы. Речь студента содержит некоторые ошибки (не более 4-5), темп речи высокий. Студент способен высказывать своё мнение в развернутой форме, правильно отвечать на дополнительные вопросы. Умеет вести беседу в соответствии с нормами этикета и с учетом норм вежливости.</p> |
| <b>Удовлетворительно (3 балла)</b>   | <p>Студент продемонстрировал базовый уровень владения навыками монологической и диалогической речи. Содержание беседы не совсем соответствует коммуникативной задаче, тема раскрыта неполно. Речь студента содержит ошибки (не более 10), темп речи низкий. Студент способен высказывать своё мнение в краткой форме. Ответы на дополнительные вопросы содержат ошибки. Умеет вести беседу в соответствии с нормами этикета английского языка, допуская неточности.</p>  |
| <b>Неудовлетворительно (2 балла)</b> | <p>Студент не способен продемонстрировать базовый уровень владения навыками монологической и диалогической речи. Содержание беседы не соответствует коммуникативной задаче. Студент не владеет базовыми навыками использования приемов вовлечения собеседника в разговор, поддержания и завершения беседы. Речь студента содержит многочисленные грубые ошибки (более 10), темп речи низкий, множественные паузы мешают восприятию. Не умеет вести беседу в соответствии с нормами этикета английского языка.</p>  |

**5. Методическое задание:** разработать технологическую карту урока по немецкому языку по одной из тем школьной программы для класса определенной ступени обучения.

Студент должен продемонстрировать сформированность профессиональных компетенций на основе знания требований ФГОС НОО, ООО, ДО и готовность к реализации трудовых функций, указанных в профессиональных стандартах педагога.